

Keda pendiente pa nos edicion na **Hulandes** diasabra!

Gerlien Croes:

“Mi ta pidi comprension y espacio”



Pagina 3

- **Otmar Oduber a entrega denuncia contra Ministerio Publico, RST y KPA**

Pagina 2

- **Awe ta trata caso di chauffeur cu a causa accident fatal na San Nicolas**

Pagina 4

- **Miembronan nobo Sociaal- Economische Raad**

Pagina 6

Gobierno di Aruba:
Investigacion riba tereno
ta sigui



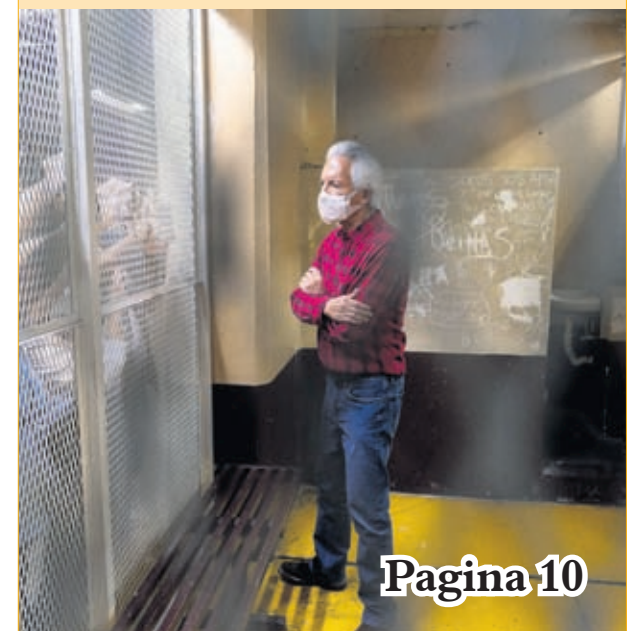
Pagina 4

Parlamento Hulandes
alarma cu lasonan Ruso
den sector di wega di
placa na Corsou



Pagina 8

Guatemala ta duna orden
pa aresta abogadonan di
periodista encarcela



Pagina 10



Be part of the
National Health Survey:
STEPS 2023

from home to home starting march until june

Step up for your health!

Otmar Oduber a entrega denuncia contra Ministerio Publico, RST y KPA

Ayera mainta den un conferencia di prensa yama pa ex-politico Sr. Otmar Oduber, el a confirma cu su persona a entama un caso contra Ministerio Publico, RST y KPA. Esaki tin di haci cu e investigacion di caso 'Flamingo', cu segun el a informa a termina, pero te ainda Ministerio Publico no por duna Oduber un contesta si e caso ta sigui of no.

Diaranson ultimo, 19 di april, Oduber a presenta na Landsrecherche pa asina entrega un denuncia contra Ministerio Publico. El a informa cu dialuna 24 di april su persona, hunto cu su abogado, ta entama un caso contra Ministerio Publico pa un articulo cu tin den Ley pa purba forsa pa Ministerio Publico, den e caso aki PG, tuma un decision.

“Ya caba nos ta considera cu ta hopi tempo,” el a expresa. El a recorda cu na november aña pasa el a bay corte pa purba forsa pa e investigacion caba. Un dia prome cu e caso, Ministerio Publico a bisa cu den e di dos siman di januari ta bay keda cla cu e investigacion. Hues a considera esaki y a bisa cu e termino den ley ta papia di dos luna y pa e mesun dos luna ey hues no lo duna un veredicto den e caso ey.

Oduber a sigui splica cu mientras tanto januari a pasa y segun e por a compronde e investigacion a termina na maart y aworaki mas cu un luna atrobe a pasa y e no ta scucha nada tocante un decision di parti di Ministerio Publico.

“Manera mi a bisa na diferente ocasion, ta yega un punto despues di tanto aña di investigacion, di tanto aña di incertidumbre y mas cu tur cos ora mi a bay cera 23 dia, nos a bin tuma nota cu henter e caso cu a inicia bao number di caso 'Flamingo' cu tabata a base di rapportnan di Cuerpo Policial, Bureau Criminele Intelgentie (BCI) di polis y RST, tur a wordo laga un banda, ningun di e argumento of prueba cu supuestamente nan tabatin e tempo ey, no ta na vigor mas,” el a indica.

Esaki, el a menciona, a wordo confirma siman pasa diaranson ora cu recherche a pidi



un reaccion di parti di officier di OM den e caso aki ariba e peticion di Oduber cu ta tuma lugha dialuna awo 24 di april y den e documentonan oficial cu Oduber a ricibi nan ta muestra cu nan ta bezig ainda den e evaluacion.

“Mi no ta compronde con bo ta bezig cu e evaluacion caminda cu bo a laga tur e argumentonan pa cual bo a encarcela mi, pa cual b'a cuminsa investigacion aki, cay,” el a agrega.

E argumentonan aki, el a informa, ta inclui entre otro e supuesto miyones cu e tabatin riba cuenta di banco na Panama, na Miami, riba terenonan comercial cu, segun acusacion, el a bende y cu su yiu lo a bende etc.

El a sigui indica cu aworaki nan a haya e documento cu ta bisa cu Ministerio Publico no ta den e direccion ey mas y cu awo nan ta buscando den un otro direccion, entre otro riba dos 'spookambtenaar' cu

supuestamente tabatin, cu tabata cobra pero cu no tabata traha.

Oduber a enfatisa cu el a demostra cu prueba cu el a entrega na Landsrecherche cu e argumentonan ey no ta berdad. El a agrega cu banda di esey, Ministerio Publico a purba di bin cu argumentonan ariba un maneho di FIFO, cu su persona mes a introduci di First In First Out, caminda nan a entrega mas di 2.600 tereno e tempo ey na hendenan cu tabata warda for di aña 1993/1994 riba nan tereno.

“E tempo ey tabatin un beleid interno den DIP, na momento cu no tabatin tereno chikito mas pa duna na comunidad. Tur hende ta na haltura di esaki y mi a haya esaki comproba den declaracionnan cu nos a manda tambe pa Ministerio Publico, pa nan tambe tin, di tur e hefenan di departamentonan di DIP cu a declara esaki tabata e maneho, no ta cuestion cu Otmar a invent'e. E tabata

parti di e maneho general di gobierno e tempo ey pa nos por otorga un minimo di mil tereno,” Oduber a remarca.

A base di e informacion ey, cu nan no a tuma ningun di e proceso verbal cu a wordo traha door di Cuerpo Policial y Landsrecherche e tempo ey, el a dicidi di entama un caso y entrega un denuncia contra e kehonan aki.

Oduber a splica cu el a entrega un keho pasobra den e documentonan tabatin tambe

un proceso verbal di RST cu, segun el a indica, tabata basa completamente riba mentira: “Un pagina cu cinco mentira riba dje. Gañamento manera mi a bisa ayera cu bo por a comproba facilmente.”

El a menciona cu den e documento tabatin poni cu su persona tabata minister na 2015 y cu supuestamente el a otorga terenonan comercial, referiendo na e tereno caminda cu e hotel ta situa aworaki banda di aeropuerto, siendo cu e tereno ey ta un tereno eigendom, pues no tin nada di haci cu gobierno.

El a menciona tambe cu den e documento ta papia cu e tempo ey el a duna e grupo e tempo ey permiso di hotel, mientras cu nunca el a fungi como minister di volksgezondheid, y ta minister di volksgezondheid ta duna permiso di hotel.

“Door di esey nos a dicidi cu bo no por pone un hende pasa tur e dolornan cu nos ta pasando y despues di dos, tres aña di investigacion bo ta bolter henter e esencia di e investigacion,” el a bisa. “Laga mi bisa un cos cla. Tur e decisionnan cu mi a tuma como minister tabata conforme consehonan cu e director y e departamentonan di DIP tabata duna mi persona. No tin un caso caminda cu por bisa cu mi contradeci e director of mi a contradeci e consejo den DIP y forsa nan pa tuma un otro decision,”

Por ultimo, el a remarca cu den bista cu tur e caso aki a cuminsa ariba e PCI di Cuerpo Policial, el a entama un demanda contra e dos ambte-naannan cu a traha e procesa verbal aki, contra RST completo mirando cu, segun e ta indica, nan a trece documentonan falso pa dilanti y contra Cuerpo Policial di Aruba cu tin e departamento di BCI.



Gerlien Croes:

“Mi ta pidi comprension y espacio pa mi por bay combersa cu mi famia y mi sostenedonan”

Despues di tur e acontecimentonan politico cu a bin tumando luga den ultimo dianan, specialmente pa partido AVP, Gerlien Croes ken te ainda ta fungi como parlamentario di e partido aki a dicidi di duna un conferencia di prensa pa informa cu e ta den proceso pa evalua si ta sigui permanece of no como parlamentario di partido.

“Ta na su luga pa awe mainta mi duna di conoce cu en berdad for di tres pa cuatro siman caba boso por a tuma cu tin algun acontecimiento cu a bin ta desaroya su mes for di e cual a culmina den dialuna ultimo den un partijbijeerkomst y no un partijraad,” el a sigura.

A base di esey, el a declara cu e ta sinti su mes desapunta y desilusiona debi cu dialuna ultimo tabatin un reunion den Cas di Partido cu miembronan di partido AVP y pa e cual su persona como lider di fraccion di e partido aki no a haya un convocatorio “mi ta haya un falta di respet masha grandi mes cu mi persona no a wordo avisa ni prome, ni tampoco despues di reunion, cu tabatin dialogonan cu a tuma luga pa preparacionnan cu a tuma luga anochi, pero en todo caso pa mi ta inaceptabel cu como lider di fraccion bo no ta haya sa cu tin reunionnan cu ta tuma luga den oficinanan cera,” el a señala.

Partijbijeerkomst di dialuna ultimo
For di e partijbijeerkomst -cu ta un reunion di partido pero no tur miembro ta presente na diferencia di un partijraad- su persona si asisti y el a sali desilusiona, desapunta y difama manera el a sigura, loke na su opinion esey ta inaceptabel debi cu AVP ta su cas y e no ta compronde dicon e ta haya e trato aki den su cas unda por tin diferencia di opinion, manera ta sucediendo den dianan aki.

E ta pidi espacio pa reevalua su posicion den politica Den un reunion cu e lider di partido Mike Eman aki el a bisa cu esey a tuma luga di aranson ultimo na unda el a pidi comunidad den general y su votadonan pa dun’e su espacio debi cu despues di e combersacion aki “mi tin cu



bay back cerca mi grupo, cerca e personanan cu desde 6 aña pasa cu ma drenta politica nunca a laga mi na caya,” ademá el a gradici na nan pa e sosten cu nan a dun’e den dianan aki y cu na e momento aki e ta reevaluando su posicion pa futuro den politica y cu e no por tuma ningun decision despues di e combersacion cu el a tene cu lider partido.

“Mi ta compronde boso kier a scucha y kier sa unda Gerlien ta para, specialmente considerando e desaroyonan na ultimo simannan y varios sucedido cu tabatin pero, mi ta pidi pueblo comprension y espacio pa mi por bay combersa cu mi famia y mi sostenedonan, despues di esaki mi por tuma decisionnan cu lo mi mester tuma of no,” Croes a comenta.

Esey ta nifica cu na e momentonan aki, Croes ta sigui keda como miembro di partido AVP aunke tambe ta sigui keda como un falta di respet cu e no a haya invitacion pa un reunion manera el a menciona caba, tin diferencianan di opinion y den esey tin emocionnan “pero esey no ta descarta cu nos ta politiconan, nos ta hende grandi y nos mester tin respet pa otro den mundo aki, esey ta e caminda cu mi ta sinti, pero na e momento aki ora bo tin emocion, e decisionnan mester tuma racional y no a base di emocion,” el a bisa. Tambe, el a declara cu si e lo tuma un decision ta na bienestar na final di dia di un cam-

bio den politica na Aruba.

Opinion tocante retiro di Rycond Santos do Nascimento for di partido AVP
Croes a trece dilanti cu retiro di Santos do Nascimento di e partido ta debi na decisionnan cu personanan mester tuma den bida, “kisas afo tin diferente opinionnan riba e decision cu mi ex-colega a tuma pero ta na su derecho pa haci esaki, mi no por duna mi opinion ni cuestiona, lo cual mi por bisa ta cu kisas e justificacion riba e decision aki por ta variando den e opinion publico.”

“Mi ta contento cu Sr. Sevinger su sentencia a sali mas na su favor”
Pa loke ta trata sentencia di corte di Prome Instancia den e caso di Benny Sevinger, el a comenta cu e ta contento cu huesnan ainda ta compronde cu Aruba ta biba den un estado di derecho.

“Laga mi bisa tambe cu como persona, colega y ser humano, mi ta contento cu Sr. Sevinger su sentencia a sali mas na su favor cu kisas e lo por tabata diferente, na mesun momento tin un aspecto cu nos no por descarta di lo cual cu ta e caso aki, tin un mensahe bon cla den e sentencia aki, cu pa e imagen y futuro politico na Aruba, mester bin un cambio na e momento aki, alabes mi tin cu bisa cu ta un derecho fundamental di un persona pa lucha pa su derecho y den e caso aki e Sr. Sevinger a haci esaki, e tin su derecho como ser humano di

Politica mester cambia na Aruba

Den su opinion, Croes a señala cu e ta pertenece na un generacion cu pa hopi aña ta pidi pa tin un voz den politica “un generacion cu ta pidi pa trece cambio, pa trece obhetivonan diferente pa nos pais, e no ta un decision facil, pueblo completo merece un voz diferente, merece di tin un politica eleva, un politica den contenido, esey ta lo cual mi ta para pe y mi no ta bay laga mi sostenedonan cay ni laga pueblo keda cu un bashi cu tin Aruba asina na pecho na un forma of otro haciendo maximo esfuerzo pa trece e cambio den politica y e forma con nos ta hiba politica na Aruba.”

Pa e pregunta si mester tin un cambio den partido AVP, el a comenta cu esey ta keda na e partido mes pa si nan kier eventualmente inicia un trayecto asina y cu su persona no a drenta na politica cu e aspiracion of e meta pa lidera un partido, “ma drenta den politica cu mi obhetivonan como politico, como hoben pa haci un diferencia pa e pais aki, dado caso cu circunstancianan ta bin cu lo mi mester considera pa lidera, mi ta willing pa considera pero, manera ta bisa na Spaño “dado caso hay que ver.”



Awe ta trata caso di chauffeur cu a causa accident fatal na San Nicolas resultando den tres morto

Awe den corte di prome instancia ta tuma luga e tratamento di e caso contra Sr. S. Wilson, ken tabata e chauffeur cu a ocasiona e accident fatal na Seroe Colorado riba dia 2 di october 2022 cu a costa e bida di tres persona: dos adulto y un baby.

Un accident cu a sacudi Aruba completo. Riba dia-domingo 2 di october 2022 pa un poco prome cu 11or di mainta na San Nicolas, e accident frontal a tuma luga riba caminda pa Sero Colorado. Tabata trata di un auto

marca Nissan color preto cu a dal den un auto Chevrolet color cora.

Tres ambulance a presenta na e sitio pa atende cu e heridonan y Cuerpo di Bombero tambe tabata presente pa rescata e pasaheronan pega den auto. Cu urgencia e ambulancenan a sali rumbo pa hospital pa traslada un adulto y dos mucha.

E tres victimanan fatal tabata dos ruman muhe, Jenny y Carolina Wouters, y un baby di tres aña di edad, cu tabata yiu di un di rumannan. A



keda confirma cu e chauffeur cu a ocasiona e accident tabata bao influencia di alcohol na momento cu el a ocasiona e accidente fatal aki.

Dia 12 di October 2022, 10 dia despues cu el a causa e accidente, S. Wilson a keda deteni y ta ser culpa di homicidio sin premeditacion, of ho-

micidio culposo, pa e morto di e tres personanan cu tabata den e otro auto.

Motibo pakico e chauffeur a keda deteni te 10 dia despues cu e accidente a sucede ta pa motibo cu e mes a keda herida pa y mester a wordo traslada pa hospital. KPA a warda pa e recupera pa asina por a pasa over na haci detencion oficial.

Vocero di Ministerio Publico, Ann Angela, a confirma na Bon Dia Aruba cu S. Wilson, chauffeur cu a causa e accidente ta deteni desde october di 2022.

Gobierno di Aruba: Investigacion riba tereno ta sigui

Pa falta di prueba Ministerio Publico no por sigui, pero investigacion interno si ta sigui

Diaranson 19 di April, Ministerio Publico a informa cu lo no sigui e investigacion riba irregularidadnan den otorgamento di terenonan. Ministerio Publico a informa cu falta di prueba pa haci un investigacion penal. Awor cu Ministerio Publico no ta continua, e diferente investigacionnan interno disciplinario por continua. Autoridadnan a tuma paso inmediatamente y por spera mas accion den e simannan nos dilanti.

Ta un hecho conoci cu den ultimo añanan tabata tin hopi irregularidad cu otorgamento di tereno, segun un comu-



nicado di gobierno. Hues a confirma esey tambe den e veredicto den caso Avestruz. Hopi ciudadano a wordo perhudica pa esaki, mirando con scars terenonan na Aruba a bira. Hopi famia no por haya tereno pa construi nan cas. Y esey a conduci na varios investigacionnan interno, entre otro riba otorgamento di terenonan comercial y di

huur, y tambe casnan otorga na Seroe Colorado. Awor e investigacionnan ey por continua y ta di spera cu nan termina lihe pa DIP por bay bek na orden di dia.

Cu esaki por conclui cu talbes esnan envolvi por a scapa di investigacionnan penal, pero demas investigacionnan ta continua.

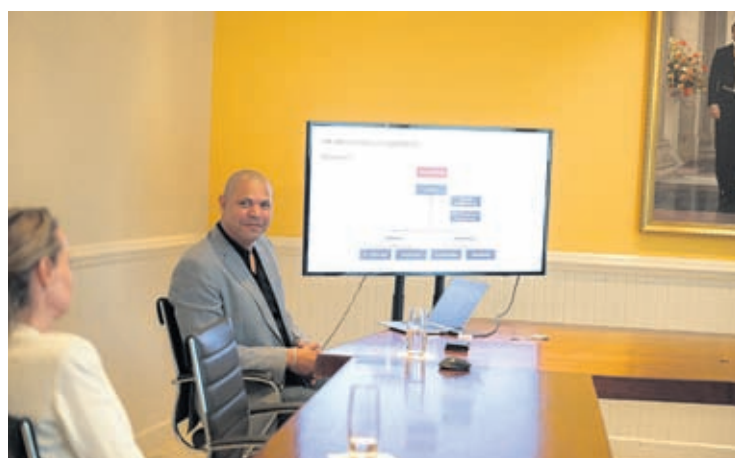


Minister Geoffrey Wever:

Implementacion di Aruba Fair Trade Authority (AFTA) ta progresando

Aruba Fair Trade Authority ta na beneficio di e pueblo di Aruba completo; pa consumidor y comerciante. Reglanan di concurrencia ta aporta positivamente na hacimento di negoshi y na clima di inversion di un pais. Miho competencia ta contribui na miho prijs, miho servicio y miho producto.

Aña pasa Minister Geoffrey Wever a cuminsa cu implementacion di e Aruba Fair Trade Authority (AFTA). Actualmente ta preparando e aspectonan di proceso y proceduranan di AFTA, y tambe pa cu e parti di e perfil di e personal cu lo bai traha den AFTA.



Diamars 18 april, Minister Geoffrey Wever a ricibi un presentacion di e Aruba Office di Deloitte Dutch Caribbean over e organizacion administrativo y control interno (AO/IC) di AFTA y tambe e proceso y proceduranan pa

e aspecto di recurso humano (HRM). Esakinan lo wordo entrega na e futuro Raad van Bestuur di AFTA pa aproba esaki.

Dentro di poco ta cuminsa busca y selecciona e miembronan di e Raad van Bestuur

di AFTA y personal (6 empleado).

Minister Wever ta reafirma e importancia di AFTA den e clima empresarial di Aruba. Ta importante pa tur hende comprende e beneficio di

AFTA pa nos consumidornan y nos economia. Miho competencia ta contribui na miho servicio, miho producto, y tambe e miho prijs posibel, algo cu cada ciudadano sigur ta balora.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)

Leo Maduro

Andreina Morillo

Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press

Ret Karibense

Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com

Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Fundacion Respeta Mi cu campaña “Un Soño pa Aruba” awe

Pa conmemora luna di conscientisacion tocante prevencion di abuso di mucha

Manera ya ta conoci pa hopi aña caba, luna di april ta conoci como e luna di conscientisacion tocante prevencion abuso di mucha. En conexcion cu e conmemoracion aki, Fundacion Respeta Mi a lansa e campaña “Un Soño pa Aruba” pa asina crea mas conscientisacion ariba e topico aki.

Na Aruba, y mas cu claro rond mundo, hopi mucha ta sufri di diferente tipo di abuso, abuso fisico, emocional y sexual. Luna di conscientisacion tocante prevencion di abuso di mucha ta subraya e importancia pa para keto durante e luna aki y sigui enfoca riba prevencion.

Organisacion Mundial di Salud (OMS) ta defini abuso di mucha y maltrato di mucha como tur e forman di maltrato fisico y/of emocional, abuso sexual, abandono of trato negligente, explotacion comercial of otro tipo cu ta resulta den un daño

real of potencial pa e salud, supervivencia, desaroyo of dignidad di e mucha den e contexto di un relacion di responsabilidad, confiansa of poder.

Durante e luna di conscientisacion tocante prevencion di abuso di mucha comunidadnan mester dedica apoyo na e famianan y tin rol activo den e prevencion di abuso di mucha y negligencia infantil y tambe tuma medidanan positivo pa promove e bienestar di e mucha y su famia.

E manera pa por haci esaki ta pa involucra mas den esfuerzonan di prevencion basa den comunidad, busca informacion tocante con pa preveni abuso y mantene e muchanan mas sigur. Un ehempel di esaki ta e diferente fundacionnan, como Fundacion Respeta Mi, Fundacion pa Nos Muchanan of Fundacion Mi Voz ta Bo Voz.

En conexcion cu e conmemoracion di e luna aki, Funda-



cion Respeta Mi a anuncia ariba nan pagina di Facebook e campaña “Un Soño

pa Aruba”, cu ta un campaña inicia door di studiantenan di SW&D na Universidad di Aruba, Marceylaine Paskel y Miguel Aceros. E campaña aki ta enfoca ariba participacion di scolnan pa asina yuda engrandec e tema di prevencion di abuso di mucha.

Pa participa den e campaña, e klas mester saca un potret bisti na blauw usando nan creatividad y treciendo e mensahe pa dilanti, pakico proteccion di mucha y hoben ta importante pa e klas. E klas ta manda e potret pa Fundacion Respeta Mi y e fundacion lo pone e potretnan aki riba Facebook pa e comunidad di Aruba por like, share and react.

Ta bay tin tres premio pa e tres potretnan cu mas like y reaccion. E prome premio ta, e klas ganador ta bay cinema na Gloria y nan lo haya popcorn cu refresco. Pa e di dos premio, e klas ta bay Philips Animal Garden y nan lo haya ice cream di Pico Bello y e di tres premio, e klas lo haya un treat di Subway.

Tur otro organisacion, instancia of entidad tambe ta mas cu bon bini pa bisti na blauw pa asina demostra e importancia di proteccion di mucha. Premionan lo wordo entrega solamente na klasnan di scol, traimeria y centronan di cuida di mucha cu kier participa den campaña.



Minister Geoffrey Wever:

Miembronan nobo Sociaal- Economische Raad

Recientemente a formalisa e nombracion di algun miembronan nobo di Sociaal- Economische Raad (SER).

SER ta un organo consultativo independiente estableci pa ley, cu ta duna conseho solicita of no solicita -gevraagd of ongevraagd advies- na Gobierno di Aruba riba temanan di mayor importancia riba tereno socio-economico. Pa medio di consulta mutuo, intercambio di opinion y argumentacion, e organo consultativo ta tuma decisionan



referente e contexto, contenido y forma di consehonan, rapportnan di investigacion y notanan cu ta wordo presenta na gobierno riba maneho socio-economico.

E constelacion di SER ta consisti di un maximo di 9 representante di cual 3 representante di organisacionan di dunadornan di trabao, 3 representante di organisacionan di empleadonan y 3 experto independiente. Cada miembro tin un miembro suplente cu durante su ausencia lo ta su reemplasante durante reunionan.

Pa lora ta trata representantenan di ATIA e renombra Sr. Tristan Every como miembro y a nombra sr. Enrique de Cuba como miembro su-

plente.

Como representante di SIMAR a nombra sra. Angelique Roos- Quijada como miembro di SER.

Pa lora ta trata expertonan independiente a nombra sra. Marilinda Mansur- Croes como miembro independiente y como miembronan suplente, sr. Igmarr Reyes y sr. Robert Moons.

Den e mesun proceso aki tambe a despedi di sr. Ronnie van Trigt como miembro suplente representando ATIA y

sra. Josephine Albertus como miembro representando SIMAR.

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever ta desea e miembronan nobo di SER exito cu e tarea importante aki y ta gradici ex- miembronan pa nan contribucion. SER su consehonan, rapportnan di investigacion y notanan ta instrumentonan esencial y cu balor agrega pa e proceso completo di maneho y asina tambe riba desaroyo di Aruba.

Parlamento a formalisa e sosten financiero pa kwartaal di 4000 florin duna na compania chikito y mediano durante pandemia

Di e manera aki tur yudansa financiero brinda na comercio durante di e pandemia a keda debidamente formalisa den ley

Durante e pandemia Gobierno di Aruba a percura pa brinda yudansa na comercio den forma di Alivio Fiscal 1 y 2, Sosten Financiero pa negoshi chikito y mediano di 4000 florin pa kwartaal, micro-credito via Qredits y Subsidio di Salario.

Na juni 2020 den un carta na Parlamento, Minister Maduro e tempo eynan como minister encarga cu asuntonan economico, hunto cu

Minister President a informa Parlamento debidamente di e yudansa financiero cu Gobierno lo bay brinda na comercio pa asina por surpasa e pandemia. Den presupuesto di Pais Aruba a presupuesta cada yudansa financiero cu a wordo brinda den aña 2020 y 2021. Na e mesun momento a cuminsa traha riba e leyman pa asina por formalisa cada yudansa ofreci. Esaki ta necesario ya cu di e manera aki Gobierno ta cumpli cu e reglanan di bon gobernacion



y ta duna e transparencia necesario.

Parlamento di Aruba e ultimo tempo a trata e leyman pa formalisa e Subsidio di Salario, Alivio Fiscal den Plan di

Impuesto 2023, micro-credito via Qredits y finalmente e siman aki Parlamento a formalisa e yudansa den forma di Sosten Financiero pa Negoshi Chikito y Mediano di 4000 florin pa kwartaal.

Di e manera aki tur yudansa financiero brinda durante di e pandemia di COVID-19 a keda debidamente formalisa den nos leyman. E leyman aki no tabata pa absolve Minister Maduro como ex Minister di Economia di ningun acto dudoso, sino simplemente

pa formalisa e leyman pa asina por cumpli cu reglanan di bon gobernacion y transparencia.

Minister Maduro ta gradici tur instancia y persona cu a traha pa por a ofrece e yudansa importante aki na comercio durante e pandemia, specialmente na Departamento Economico, SVB, Departamento di Estadistica, Departamento di Impuesto, Bureau Rampenbestrijding, ATIA, AHATA y Camara di Comercio.

Proyecto di Port City a keda presenta na tur instancianan financiero local

Diamars atardi Minister di Turismo y Salud Publico a presenta e proyecto di Port City na tur e instancianan financiero di Aruba. Minister President sra. Evelyn Wever-Croes tambe tabata presente conhuntamente cu demas coleganan Ministernan Xiomara Maduro y Endy Croes. E proyecto di Port City ta bay enfoca riba mehoracion di e producto turistico general di Aruba, specialmente nos turismo crucero. Creando asina un experiencia nobo pa nos bishitantenan como tambe nos localnan.

E vision di e proyecto ta pa desaroya un mixto di actividadnan comercial pa sirbi e tendencia di turismo global obhetivamente, pa trece e turistanan afluente cu tin e deseo pa haya un experiencia



local y unico como e obheto principal.

Importante pa menciona ta e hecho cu a tene cuenta den un bon balans desaroyo den e proyecto aki. Den henter e area disponibel gran mayoria ta bai ta areanan publico, parke di recreacion, boardwalk, scenic road y espacionan habri pa uso di publico.

E magno proyecto aki ta bay wordo financia uzando nos propio instancianan financiero y ta bira un inversion di

sector priva di \$500 milyon. Minister Oduber a presenta e proyecto aki como un oportunidad unico den bida pa haci inversion. Portcity ta e proyecto mas grandi den historia di pais Aruba.

E mandatario a splica e modelo cu APA lo bay uza caminda APA lo ofrece e tere nonan aki por medio di ondererpacht. E desaroyador cu gana e destaho publico lo mester paga 40% di e erfpacht di manera delanta y e resto

di 60% durante un periodo di 60 aña. Entradanan cu lo wordo genera, APA lo inverti bek den infraestructura, caretera, landscaping, boardwalk y mantencion di esaki. Minister Oduber a señala cu e proyecto di Port City a keda integra den e estudio di "Carrying Capacity". Tur e desaroyonan na caminda lo bay cumpli cu tur regla y segun nos leyman di e ROPV.

Port City un magno proyecto cu tin hopi potencial, e lo rekeri un inversion priva di \$500 milyon dollar cu lo crea un spinoff economico hopi grandi pa nos pais. Tambe e lo crea hopi cuponan di trabou door di uza nos mesun contratistanan, e lo genera entrada pa APA, Gobierno y contribui grandemente na nos GDP. Un bunita proyecto cu lo bay trece mehoracion den e calidad di bida di nos

cudadananon.

Minister Oduber a compromete pa atraves di e proyecto di Port City sigui duna tur sosten na nos industria turistico y lo continua na crea ambientenan caminda ta fomenta crecemento economico y exitonan continuo pa henter nos comunidad.

E proceso lo bira uno habri, transparente y cumpliendo cu e reglanan di corporate good governance.

Finalmente Minister Dangui Oduber a gradici henter e ekipo di Aruba Ports Authority N.V. kendenan a traha incansablemente den e proyecto aki, colaborando cu Port of Amsterdam International y partnernan clave manera Departamento di Asuntonan Economico y Departamento di Infraestructura pa haci e proyecto aki posibel.

Investigadonan ta descubri cu stemcel “pega” por causa cabey blanco

(YahooNews)—Investigadonan por a descubri kico ta causa cabey blanco, cual ta duna speransa cu un tratamento pa preveni of inversa e proceso por ta alcansabel pronto. Publica diaranson den e revista Nature, e estudio ta muestra cierto stemcel, cual tin e habilidad pa move entre compartimento di crecemento den folículo di cabey, ta keda pega mientras cu hende ta bira mas bieu y ta perde nan habilidad pa madura y mantene color di cabey.

E investigacion ta enfoca riba celnan den cuero di raton cu tambe por haya den humano, cual ta yama stemcelnan me-



lanocyte. A traves di tempo, mientras cu cabey ta madura, cay y crece back, na dado momento e celnan aki no por sigui move manera antes, y pues ta faya di yega na e parti di e proceso unda ta genera

pigment. “Nos estudio ta añadi riba nos comprendemento basico di con stemcel melanocyte ta traha pa duna cabey color,” segun Qi Sun, un compañero postdoctoral na NYU Lan-

gone Health y ken ta lidera e estudio aki. “E mecanismo descubri ta aumenta e posibilidad cu e mesun posicionamento di e stemcel melanocyte por existi den humano. Si ta asina, esaki ta presenta un posibel caminda pa inversa of preveni cabey bira blanco pa medio di yuda celnan pega move atrobe entre compartimento di folículo di cabey cu ta desaroyando.”

Investigado mayor di e estudio, Mayumi Ito, ta agrega: “e perdida di funcion manera camaleon den stemcel melanocyte por ta responsabel pa e perdida di color den cabey.”

Den un declaracion pa CBS News, Ito—profesor den e

Departamento di Dermatologia na Ronald O. Perleman y den e Departamento di Biologia di Cel na NYU Langone Health—a splica cu e estudio ta sugeri cu stemcelnan melanocyte ta mobil, pero por cuminsa regeneracion di melanocyte—cual ta produci color den cabey—solamente ora esaki ta presente den un area specifico den e folículo di cabey yama “hair germ compartment.”

“Nos estudio ta sugeri cu pa move melanocyte pa un localidad adecua den e folículo di cabey por yuda preveni cabey bira blanco,” Ito a skirbi, agregando cu nan “ta spera pa investiga con leu nos teoria por ta aplicabel pa humano.”

Residentenan Hulandes a desperdicia 33 kilogram di cuminda pa persona aña pasa

(NLTimes)—Residentenan Hulandes a tira afo un averahe di 33 kilogram di cuminda pa persona aña pasa. Esey ta un kilogram menos den e ultimo medida na 2019, pero e reduccion den desperdicio ta bayendo mas slow, segun un estudio pa e Centro di Nutricion. Na 2019, desperdicio di cuminda a baha cu 7 kilogram pa persona, NOS ta reporta.

Pa preveni desperdicio di cuminda ta un stap esencial den e combatimento di cambio di clima. Hulanda ta purba di corta esaki na mita pa 2030. Esey kiermen un maximo di 21.6 kilogram di cuminda desperdi pa cada persona pa 2030.

Pa su estudio, e centro di nutricion a mira desperdicio organico di 110 hogar den 13 municipio. A selecta e hogarnan den un muestra arbitrario.

Segun e investigadonan,

residente Hulandes ta desperdi pan y pasta mas tanto. Despues ta sigui berdura, fruta, batata y productonan di lechi. E productonan aki ta conta pa cu mas cu mita di e totalidad di desperdicio.

E centro ta satisfecho si cu residentenan a desperdi menos cuminda pero asina mes nan ta preocupa cu e reduccion ta birando mas slow. “Ainda tin hopi espacio pa mehoracion, y mester haci hopi mas pa logra e meta,” segun Lilou van Lieshout, ken ta un experto di cuminda sostenibel na e centro di nutricion. “Pero si nos desperdi 250 gram menos pa siman, nos ta eynan caba.”

E centro di nutricion no a investiga pakico e reduccion ta birando mas slow pero e tin su sospecho. “A logra e meta mas facil, y awo mester comportacion mas complica pa sigui reduci desperdicio di cuminda,” Van Lieshout a bisa. “No tin un solo solucion; e solucion ta un combi-

nacion di custumber.”

Segun Esah Pals di Zero Waste Hulanda, e prome stap ta cuminsa na supermercado. “Mayoria biaha nos ta cumpra mas cu nos mester, por ehempel, pasobra tin oferta, of nos ta cumpra ora nos tin hamber. Pa traha un lista prome y pa cumpli cune por yuda hopi,” Pa plania di antemano kico bo ta bay come

pa asina sa e cuanto di un ingrediente bo mester tambe ta yuda.

E ora ta importante pa pensa cuidadosamente riba kico pa cumpra y con pa warda esaki. Cuminda corta caba no ta dura mucho largo, por ehempel. Tomati, concomber y promenton por dura mas largo si bo no warda esaki den frigidaire.

E Centro di Nutricion ta subraya cu cumpradonan no ta e unico cu ta responsabel pa e reduccion den desperdicio di cuminda. Productornan y supermercadonan tambe mester haci nan parti, por ehempel pa medio di bende porcionnan mas chikito y provee informacion miho tocante con pa warda cuminda y con largo cierto cuminda ta dura.





ImSan
INSTITUTO MEDICO SAN NICOLAS
Where people meet care.

VACATURE MELDING

Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

**ImSan heeft per 1 augustus 2023
4 plaatsen beschikbaar voor de Huisartsenopleiding**

De opleiding tot huisarts duurt drie jaar en wordt gegeven onder auspiciën van de Huisartsopleiding van de Vrije Universiteit te Amsterdam. De Huisartsopleiding Aruba heeft dezelfde regelgeving als de huisartsopleidingen in Nederland.

U kunt solliciteren voor één van deze plaatsen, als u voldoet aan de volgende voorwaarden:

- Artsdiploma behaald of te behalen vóór 31 juli 2023
- U heeft een BIG registratie als basisarts
- In bezit zijn van een rijbewijs en een vervoermiddel.
- Twee referenties kunnen opleveren.

Als u wordt toegelaten tot de opleiding, gaat u een studieovereenkomst aan met ImSan. Daarin verplicht u zich om na uw opleiding ten minste 5 jaar als huisarts op Aruba werkzaam te zijn.

Bij gelijke geschiktheid hebben Arubaanse kandidaten de voorkeur.

Gaarne uw sollicitatie vóór **26 mei 2023** te richten aan mevrouw K.J. Wever
e-mail: k.wever@imsan.aw Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba.

| | | |
|---|--|--|
| <p><small>ADRES</small></p> <p>Past. Hendrikstraat 10 San Nicolas Aruba</p> | <p><small>CONTACT</small></p> <p>t (+297) 524 88 33 f (+297) 584 69 49</p> | <p><small>INFO</small></p> <p>info@imsan.aw www.imsan.aw</p> |
|---|--|--|

Hulanda:

Embahador di Republica Dominicana a bishita Minister Thijsen

Embahador di Republica Dominicana na Hulanda Juan Bautista Duran a haci un bishita oficial na Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen. E motibo di e bishita ta pa embahador Bautista Duran a combersa cu Minister Thijsen riba un cumbre cu Republica Dominicana kier organisa e aña aki riba e tema di seguridad di alimento (food security) den e region di Caribe.

Tabata Minister Thijsen cu durante e recepcion na ocasion di e Dia Nacional di Republica Dominicana a trece e tema aki bou atencion di embahador Bautista Duran du-

rante un combersacion breve cu e mandatario tabata tin cu e embahador. Den bista cu e tema aki ta sumamente importante pa e region Caribense, embahador Bautista Duran a bisa cu proximamente elo biaha pa Republica Dominicana y lo papia e tema aki cu e Minister di Asuntonan Exterior y despues e por informa Minister Thijsen e decision di Gobierno di Republica Dominicana tocante e iniciativa aki.

E cumbre mester traha pa yega na un forsa regional cu participacion di e islanan Caribense y Surnam. Banda di alimentacion, tambe lo toca e tema di awa potable, cu ta



un problema regional door di contaminacion y escasez. Den esaki Aruba por hunga un rol importante, segun embahador Bautista Duran, mirando e experiencia cu e isla

tin den e proceso di destilacion den e laman den awa potable.

E embahador a bisa cu e decision pa busca acercamento

cu Surnam ta e motibo cu Surnam ta un pais grandi y tin hopi potencia pa produci fruta y berdura. Otro aspecto importante cu e cumbre lo mester atende, ta e situacion logistico entre e islanan Caribense cu ta cardinal pa distribui e productonan.

Embahador Bautista Duran a bisa cu mas tempran e cumbre aki por wordo teni ta na final di juli of na November di e aña aki.

Por ultimo embahador Bautista Duran a gradici Minister Thijsen pa su vision pa e desaroyo, cooperacion y bienestar di e region Caribense.

Fiscal a accidentalmente revela adres di testigo secreto den 3 caso di asesinato

(NLTimes) - Ministerio Publico (OM) a haci otro error cu un testigo clave. OM a agrega e adres di Nidal S., ken ta testigo clave den 3 asesinato, na un documento cu ta otorga na un di e sospechosonan di un di e asesinatonan segun Follow the Money a reporta. E testigo su abogado ta furioso.

Den 2016, Nidal S. a informa polos y un hudiciario cu e tabatin informacion crucial tocante e 3 asesinatonan. E supuesto sospechosonan a confesa na su persona cu nan a comete e asesinato por

separado mientras nan tabata encarcela hunto. E no tabata involucra den ningun di e asesinatonan. E tabata sirbiendo un sentencia pa otro ofensanan.

OM a haci un trato di testigo clave cu S. a cambio di su testimonio, un sentencia den prizon reduci cu 3 aña y e solamente mester a paga bek mita di su placa cu el a genera criminalmente, na balor di 39,000 euro, back na e estado. OM tambe lo proteha su persona segun e acuerdo.

Apesar di e medidanan di seguridad cu a tuma, OM a

inclui S. su adres den e documento otorga na un di e sospechosonan di asesinato, FTM a bisa despues di a mira e documento. E adres inclui tabata di un cas den exterior unda S. tabata kedando te cu recientemente.

S. su abogado Peter Schouten ta furioso. "OM no a informa mi persona di esaki. Tambe mi por bisa cu tabatin hopi otro problemanan cu mi cliente su acuerdo di proteccion," Schouten a conta FTM. Segun su persona, e hecho cu e testigo no ta kedando na e sitio mas ta irrelevante. Criminalnan por usa esaki como un



punto di comienso pa busca su persona.\

Esaki ta marca otro error cu OM a comete den e proceso di proteccion di testigo. Al-

gun aña atras, OM a comete un error grandi den e caso Marengo poniendo Nabil B. su potret den e documentonan manda pa abogadonan di defensa.

Corsou:

Parlamento Hulandes alarma cu lasonan Ruso den sector di wega di placa na Corsou

(NLTimes) - VVD, e partido den gobernacion na Hulanda, a expresa preocupacion tocante e lasonan entre Rusia y e companianan di wega di placa na Corsou. E motibo pa e preocupacion aki ta Ucrania su decision di impone sancion riba companianan di wega di placa cu lasonan Ruso y ta opera bao un licencia Curasoleño.

Den su respuesta, miembronan di Parlamento Kamminga y Brekelmans di e partido VVD a entrega un serie di preguntanan skirbi na varios oficial di gobierno Hulandes, incluyendo Secretario di Estado Van Huffelen y Minister di Asuntonan Exterior



Hoekstra y di Proteccion Legal Weerwind. E preguntanan aki ta trata topiconan manera rol Hulandes den e sector di wega di placa den Corsou, e supervision di e companianan di wega di placa na Corsou y e posibilidad di impone

sancion riba e companianan cu lasonan Ruso basa den e pais.

E parlamentarionan tambe a trece dilanti preocupacion di e ganashi den impuesto cu a genera cu e companianan aki,

ademas di e relacion entre e companianan di confiansa na Corsou y e companianan di wega di placa riba Ucrania su lista di sancion.

VVD su interes den e topico aki ta cumpli cu e decision di

Ucrania su President Zelensky, cual ta di pone e companianan cu laso Ruso operando bao licencia na Corsou den e lista di sancion. E movida aki a causa cu VVD ta buscando mas informacion tocante Corsou su sector di weganen di placa.

Te ainda tin di mira ki accion e gobierno Hulandes lo tuma den respuesta cu VVD su preocupacionnan. Sinembargo, Parlamentarionan a pidi pa pone e supervision di Corsou su sector di wega di placa den e agenda pa e siguiente consulta hudicial di e cuatro partido, tambe conoci como JVO y tambe ta pidi pa informa nan di e resultadonan.

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 410.000,-**

* Afl. 310.000,- + Afl. 100.000,-
extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

MEGA PLUS

85% di Hulandesnan ta bisa cu nan ta contento, 62% ta pensa cu Hulanda bayendo den mal caminda

(NLTimes)—Algun 85% di residente Hulandes ainda ta contento cu nan bida, pero 62% ta kere cu cosnan ta bayendo robes den e pais, segun Oficina di Planificacion Social y Cultural (SCP) a reporta ayera den nan edicion nobo di e Encuesta Continuo riba Perspectiva di Ciudadano.

Insatisfaccion cu politiconan a sigui subi. Den herfst aña pasa, 60% di residente Hulanda tabata insatisfecho cu politiconan na Den Haag



compara cu e 49% den lente. 62% di esnan cu a participa den e encuesta ta kere cu cosnan ta bayendo robes na Hulanda compara cu e 46% den e encuesta anterior.

Segun SCP, no por separa e insatisfaccion di politica. Casi mita di ciudadano ta pensa cu cos ta bayendo den mal direc-

cion pa cu politica. Durante herfst 2022, confiansa den parlamento a cay pa 43% for di 52%, y confiansa den gobierno a cay pa 41% for di e 50%.

Mayoria biaha, ciudadanonan ta acusa politiconan, y e gobierno en particular, di un falta di decision y vision. Ademias,

hende ta pesimista tocante e distancia entre “Den Haag” y e hendenan ordinario. E respondientenan no ta haya cu nan por depende riba politiconan y ademas ta pensa cu nan lo keda den poder ni maske cuanto eror nan comete.

Segun SCP, insatisfaccion ta e resultado di un acumulacion di varios problema social. Na banda di preocupacion tocante politica, hende ta preocupa tocante prijsnan halto, diferencia den salario, inmigracion, e deficit di hogar y e manehamento di cambio di

clima. Na fin di 2022, mayoria hende tabata preocupa cu inmigracion, aumento den prijs y e crisis di nitrogeno.

Preocupacion economico tambe a subi. 73% tin expectativa cu e economia ta bay deteriora compara cu 63% na cuminsamento di 2022. E preocupacionnan ta relata mas tanto na e aumento di prijs di coriente y compras. Residentenan Hulanda ta marca nan mesun situacion financiero cu un 7.3 en avarage, cual a keda stabiel compara cu e encuesta anterior.

Amsterdam ta cera porta di shete tienda turistico pa bendemento di “hemp joints”

(NLTimes)—Shete tienda di souvenir y tabaco den centro di Amsterdam a ricibi mandato pa cera nna porta riba acusacion cu nan ta trafica droganan suave, segun e municipio di e ciudad a anuncia den un comunicado publica ayera. Un investigacion conduci pa polis a descubri cu e tiendanan tin un cantidad grandi di sigaria di hemp.

E bendemento di productonan asina ta permiti solamente den ‘coffeeshop’ bou regulacion di salud y seguridad estricto, segun e ciudad a declara. Tur tienda afecta ta den e centro di ciudad, especificamente riba Dam Square, Damrak, Damstraat, Rokin y Singel.

E municipio a bisa cu “trafi-

cacion, uzo y presencia di droganan tin efecto negativo riba ordo publico,” agregando cu esaki por causa “insiguridad pa peaton y residente local pa via di strobacion y atraccion di e tienda pa actividad criminal.”

Na december 2022, Alcalde di Amsterdam, Femke Halsema, a anuncia plan pa desplega team di control special pa controla tienda di souvenir pa actividad sospechoso. Polis a inspecta dies tienda riba 23 di maart, y a bisa cu a descubri droga suave den shete tienda, Het Parool a reporta. E descubrimiento acumulativo ta encera 2.540 sigaria (“joints”) lora cu ta contene un total di 1.270 gram di cannabis. Documento obteni for di un tienda ta revela cu hende a cumpra 12.100 hemp joints

na 2022, segun e corant a reporta.

E abogado di e bendedonan a conta e corant cu e tiendanan no a viola e Acto di Opium cu e bendemento di productonan prohibi y ta bisa cu pa referi na e productonan aki como “joints” no ta corecto.

Segun e corant, Q&Q Tabak & Souvenirs B.V. ta doño di tur tienda afecta, cual ta opera pa Davoud Quadri. Den ultimo añanan, Quadri a tuma over un cantidad di tienda di souvenir na Amsterdam, segun un estudio pa e plataforma di periodismo di investigacion Investico y revista Hulandes De Groene Amsterdammer. Durante y despues di cuarentena, e empresario a obtene mas cu dies tienda di souvenir y tabaco den e centro di ciudad.



Quadri, ken a bisa cu el a bin Hulanda como un refugiado di Afghanistan 20 aña pasa cu ningun recurso financiero, a declara cu el a financia tur obtencion cu su mesun placa cu el a spaar y pa cu e ganashi di su otro negoshinan. E investigacion tambe a revela cu e tabata haya apoyo di un notario cu a wordo kita for di oficina den 2016 pa su envolvimento den labamento di placa.

E rapport investigador a nota cu e sector di souvenir en particularmente ta vulnerabel pa labamento di placa pa via di e margins di beneficio halto y fluctuacion den

prijs di e productonan bende. Tambe, transaccion di cash ta conta pa aproximadamente 80% di benta, cual ta haci’e facil pa mix esaki cu e placa di droga.

Pa basta aña caba, e municipio di Amsterdam ta trahando pa adresa e problema aki. Na 2008, nan a lansa Proyecto 1012—un iniciativa diseña pa aborda narcotraficacion den e centro di ciudad, particularmente den tienda di souvenir, pero esaki tabatin tiki exito.

Dos aña pasa, e municipio a cera seis tienda turistico pa via di nan envolvimento den narcotraficacion.

Hulanda y Dinamarca ta bay cumpra 14 tanki Leopard 2 pa Ucrania

(NLTimes)—Hulanda y Dinamarca hunto ta bay cumpra 14 tanki Leopard 2A4 pa Ucrania por uza den e pelea contra e invasion Ruso, segun e Ministerio di Defensa di ambos pais a anuncia ayera. Nan a calcula cu e costo lo yega na 165 milyon euro, cual ta bay ta dividi entre e dos

pais.

“E agresion andante di parti Rusia contra Ucrania mester yega na un resolve y mester di un continuacion di compromiso pa apoyo militar pa aliadonan y partner pa asina reforsa Ucrania den nan resistencia heroico contra e invasion ilegal pa Rusia,” e



Ministerionan a bisa den un declaracion. “Nos ta duna full apoyo pa e esfuersonan di Ucrania pa defende su mes y reclama su integridad teri-

torial.”

E paisnan ta spera pa manda e prome tankinan na Ucrania cuminsa otro aña unabes cu nan controla si esakinan ta cla

pa usa.

Tambe, Dinamarca y Hulanda ta buscando pa otro areanan unda obtencion conhunto por apoya Ucrania. “Nos ta determina pa apoya Ucrania ni maske con largo esaki tuma. Ucrania mester por defende nan mes contra e invasion di Rusia.”

Guatemala ta duna orden pa aresta abogadonan di periodista encarcela

(AP) — Un hues Guatemalteco ayera a duna orden di aresto pa tres abogado defendiendo e periodista encarcela, Jose Ruben Zamora.

E anuncio di fiscalnan tabata esun mas recien den un caso cu a genera preocupacion pa cu libertad di prensa na Guatemala. Zamora ta director di El Periodico, un corant cu a publica articulonan critico tocante supuesto corrupcion bao presidente Alejandro Giammattei.

E editor ganador di premio a keda aresta nueve luna pasa

pa cargonan di chantahe y labamento di placa. Fiscalnan a bisa cu e hues a duna orden di aresto pa abogadonan di defensa di Zamora, incluyendo abogado Juan Francisco Solorzano Foppa, un activista di oposicion. Foppa a bisa cu a arest'e mientras e tabata yegando corte pa entrega su mes.

Ta acusa e abogadonan di participa den e supuesto labamento di placa door di negocia un contract di benta pa un obra di arte pa tapa placa cu a duna Zamora.

Gruponan di libertad di pren-



sa a bisa cu e enhuiciamento di Zamora ta politicamente motiva. Su defensa a insisti cu el a ricibi un donacion di \$38mil pa mantene e corant afloite y a pidi un amigo pa

deposita esaki den un banco pasobra e donador no tabata kier a identifica su mes.

Na februari, un hues a duna orden pa investigacion di

nuebe periodista for di El Periodico pa determina si nan tabata maliciosamente persiguiendo fiscal, hues y otro miembronan di sistema hudicial Guatemalteco, asina habriendo nan mes pa cargonan criminal.

Fiscal top Cinthia Moterroso a argumenta cu El Periodico a publica storianan critico tocante keho, proceso disciplinario y decisionnan di oficialnan di husticia, incluyendo su mes. El a bisa cu mester investiga e hende cu a duna orden pa storianan asina – y e fuente di nan financiamiento.

Paraguay ta prepara pa eleccion presidencial dia 30 di april

(La Republica) - Paraguayonan dia 30 di april ta bay vota den eleccion presidencial marca cu acusacionnan di corrupcion y falta di igualdad di genero, partido Colorado cu a goberna e pais pa mas di 70 aña ta bibando un crisis cu acusacionnan contra ex-mandatario Horacio Cartes (presidente actual di partido) y contra e vice-presidente di e Nacion Hugo Velasquez, nan ta señala for di aña pasa como “coruptonan” pa Departamento di Estado di Merca.

Den eleccion tambe ta cues-



tiona e igualdad di genero, cu tin un largo tempo na Paraguay, e ultimo pais na Sur America di reconoce e derecho di voto pa hende muhe na 1961. Hende muhe ta representa den eleccion aki e

32,95% (2.997) di 9.095 candidato cu ta busca keda scogi pa 768 funcion, entre nan presidente, vice-presidente, diputado, senador, gobernador y miembronan di hunta departamental. E cifranan ta

evidencia cu tin mas opcion pa hende homber por ocupa e mayoria di e funcionnan.

Pa loke ta trata candidatonan pa presidente, tin 12 candidato como Santiago Peña di partido Colorado ken ta lider den encuestanan cu 34,3% di intencion di voto y ta aposta pa mantene su hegemonia di e partido cu tin basta aña den poder. Payo Cubas di Partido Cruzada Nacional ta den segundo posicion cu 24,7% y Efraim Alegre di Concertacion Nacional cu 20,6%. Ademas di un leyenda di futbol Jose Luis Chilavert.

Cinco miyon ciudadano ta

convoca pa asisti na urnanan caminda esaki ta considera como un di e democracia mas hoben di Sur America.

E intervencion di Merca debi na sancion y rekerimento hudicial pa Horacio Cartes a modifica e ambiente electoral, cu ta fragmenta pa oficialismo.

Ken lo yega na presidencia ta bay ricibi un pais cu un debe hopi halto, pobresa, corrupcion, condicionnan di desigualdad hopi grandi, inseguridad, impacto di gruponan liga cu narcotrafico y un economia cu ta crece bon, entre otro aspectonan.

Venezuela: Oposicion democratico ta sigura cu lo proteha e identidad di e votadornan

(ElNacional) - E oposicion democratico di Venezuela a ratifica diahuebs cu nan ta bay proteha e identidad di e votadornan cu participa den e eleccion primario cu lo tuma luga dia 22 di october, despues cu e Consejo Nacional Electoral (CNE) a considera e peticion di elimina e sistema di fingerprint den e proceso aki irealisabel.

“Den ningun caso e identidad di e votadornan ta bay ta den riesgo. Semper nos a sostene cu nunca nos lo acepta ningun schedule di primaria den cual lo pone den riesgo e identidad di e votadornan,” e presidente di e Comision Nacional de Primarias, Jesus Maria Casal, a señala den un



rueda di prensa.

E declaracion ta bin dos dia despues cu e CNE a considera irealisabel e peticion di e oposicion pa elimina e siste-

ma di fingerprint di e proceso electoral. El a hustifica cu esaki ta genera un vulnerabilidad y ta habri un buraco pa e violacion di e proceso di un

votador, un voto.

Casal a indica cu den e escneraionan cu nan a propone na CNE, pa duna apoyo na e eleccion primario den luna di

october, ta plantia e eliminacion di cualkier mecanismo biometrico pa capta e identidad di e votador, esta e sistema di fingerprint, manera un mecanismo di proteccion pa esnan cu ta participa.

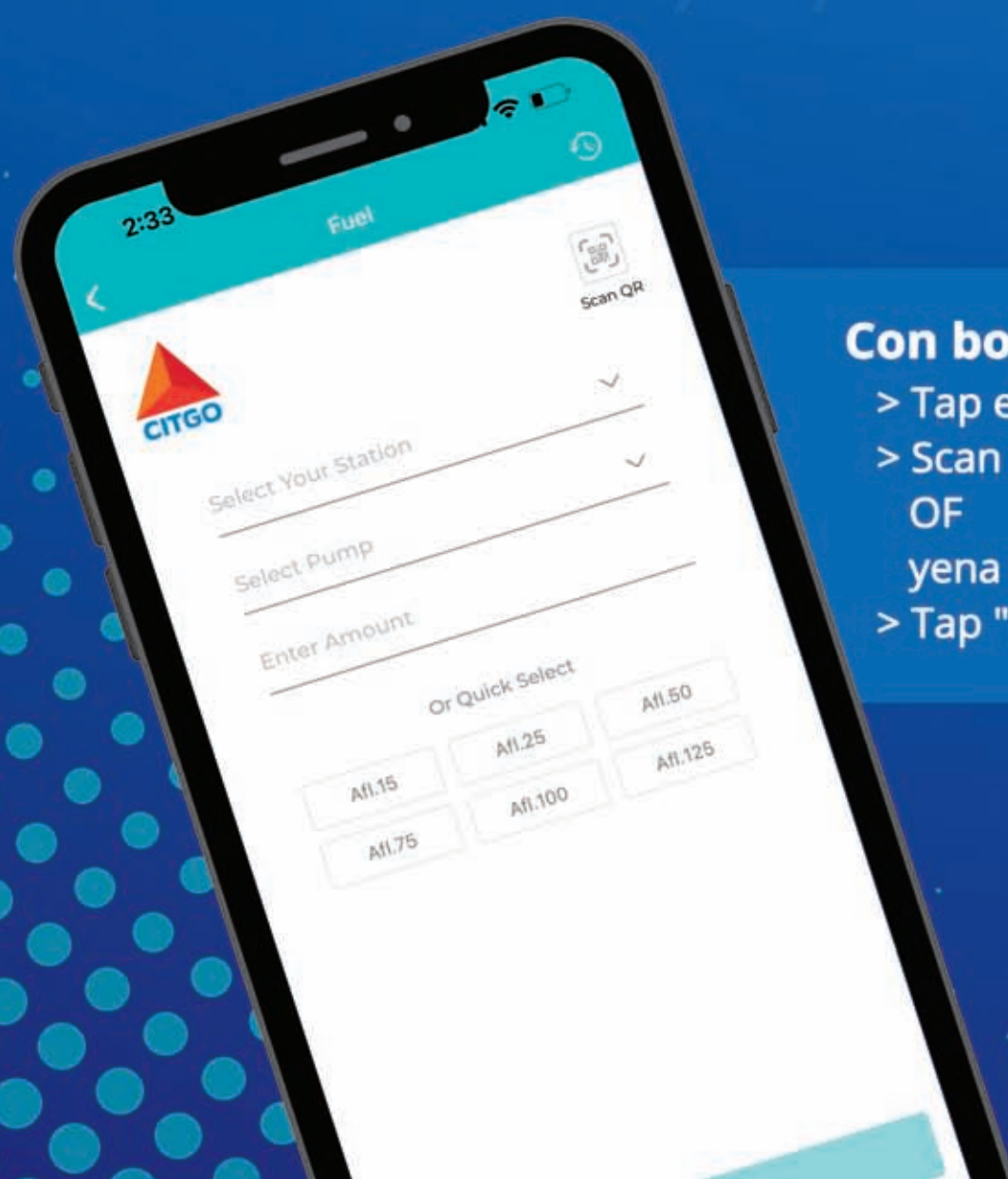
Casal a señala cu e obhetivo pa realiza sesionnan special di inscripcion y actualisacion di e registro electoral ta pa tur e Venezolanonan cu tin mester di dje por participa den e proceso aki.

“Nos mester aclaria cu nos solicitud pa sesionnan di actualisacion y inscripcion di e registro electoral ta referi na tur e Venezolanonan, na ningun momento e tabata referi of ta referi solamente na e interesnan cu un factor politico por señala,” el a agrega.

VALIDO PA CITGO:
SASAKI
WAYACA
PALM BEACH
TANKI LEENDERT

TANK
24/7

cu @pay.aw



Con bo ta tank cu pay.aw?

- > Tap e "Fuel" icon den bo app
- > Scan e QR code riba e machine OF yena e informacion di bo location
- > Tap "Proceed to Pay" y CLA!



@pay.aw

Workshop organisa door di Departamento di Asuntonan Economico/ IDEA tabata hopi interesante y interactivo



Riba 17 april 2023, Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DAECI) mediante su unit di Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (IDEA) a organisa un workshop: "Tips/Skills for Building an Entrepreneurial Team".

E oradora, sra. Charisse Hoen-Daly, experto den Marketing & Communications y actualmente trahando na Universidad di Aruba, a presenta e siguiente topiconan:
Guidelines to create a winning team
Follow your passion, not the \$\$\$

Keep it simple
Work on your B-Plan
Focus on relationship building
Become a Life Long learner
5 Common skills to consider
Don't be afraid to experiment
Micro-Managing is a waste of time
Make networking the norm
Encourage other disciplines



to be part of the bigger picture
Stay curious, ask questions
Think about the association (unique and different)
Learn to observe
Self-Reflection,
y tambe a practica 'storytelling and values' via un ehercicio den grupo di 4 persona.

E workshop aki a tuma luga na Departamento di Asuntonan Economico y a haya un participacion di en total 15 persona. IDEA ta sumamente contento cu e contenido di e workshop y tambe di e tremendo participacion y interaccion durante e ehercionnan.

E contenido tawata sigur algo

diferente y interesante pa crea un bon conocimiento di kico ta encera Teambuilding. Un topico cu a discuti hopi durante e workshop, tawata e practica di micromanagement y su consecucionan.

IDEA su eventonan ta dedica na companianan chikito y mediano (Small & Medium Enterprises -SMEs) y tur cu ta desea di cuminsa un negoshi y cu kier educa nan mes riba diferente topico pa echerche nan actividadnan comercial.

Un danki na tur e participan-tenan y un danki special na e presentadora sra. Hoen-Daly cu a comparti su experticio cu tur esnan cu tawa

Ricibi factura 2023 via e-mail

Manda nos bo:
- Nomber y Fam
- Adres
- Number di telefon
na: info@serlimar.com

Serlimar

ANUNCIO

Entrante 20 di april, SETAR ta introduci 4 canal nobo riba Cable Digital, SETAR Complete y IPTV, esta Dreamworks, SYFY, Sony Movies y CNBC.

Esaki ta trece cune cambio den e secuencia di numbertan di e canalnan tanto pa clientenan di SETAR Complete, IPTV y Cable Digital.

Pa mas informacion di e line-up nobo, bishita nos website www.setar.aw.

SETAR

IT'S
FRIDATA

CUMPRA 9 GB
HAYA 9 GB EXTRA!

PA AFL. 15

* Promocion ta valido solamente diabierna di 00:00 pa 23:59, via *123#, SETAR App, Pay.aw y SETAR Store Online. Bundle ta valido pa 3 dia, ricibi 6GB di Data pa dia.



SETAR

11 profesional den educacion a finalisa e estudio 'Master of Science in Education'

Cu sosten di Gobierno di Aruba, Wayne State College den colaboracion cu Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a cuminsa na januari 2020 cu e **promue cohort (Aruba 01) di e estudio Master of Science in Education (MSE): Curriculum & Instructional Leadership**. Recientemente e **promue cohort** a finalisa e estudio. E grupo ta consisti di algun maestro y cabe-sante di diferente scol basico, docente di enseñansa

avansa y un experto den guia di maneho di scol.

Dia 5 di april, e 11 profesionalnan den educacion a completa nan estudio di MSE cu un 'Capstone Fair'. Nan capstone tabata un exposicion den cua nan a presenta y promove e 5 pilarnan (Action Research, Constructivism, Community, Diversity & Reflection) y conceptonan principal di e estudio. Tambe nan a splica con nan ta aplica loke nan a siña den nan practica diario y con nan ta beneficia

e alumnonan, maestronan, scol y educacion na Aruba en general.

Pa e ocasion aki e decano di Wayne State College Dr. Nick Shudak, e coordinador di e estudio di Master, Dr. Johanna Barnes, y un representante di e Higher Learning Commission, Dr. Kim Linduska, a bishita Aruba. Nan tabata hopi impresiona pa e profesionalismo y entusiasmo di e 11 profesionalnan aki. Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes, a felicita e graduadonan y a enfatisa



e importancia di e estudio aki pa educacion na Aruba. Directorado di IPA, y e dos facilitadonan, Darrelyn Maduro MSc y Roke Hoen MSc, tambe ta orguyoso di e grupo Aruba 01 y ta felicita e grupo completo, cual ta inclui Charmaine Tromp-Maduro, Emilaine Giel, Franklin Richardson, Nadia Maduro, Regina de Kort, Rachel Wer-

leman, Ruzischka Tromp, Tamara Hamlet, Sherissa Tsu, Swinda de Cuba-Arendsz & Zuleika Fernandes Perna-Silva.

Despues di e exito aki, Wayne State College y IPA ta bay cuminsa un siguiente grupo na augustus binidero. E estudio di MSE tin un duracion di 2 aña.

25 Chef na Aruba a ricibi curso di Mentor via AHATA

Restaurant y hotel na Aruba tin dificultad di haya suficiente empleado pa traha den cushina. Pa yuda soluciona e problema, AHATA a crea un programa pa yuda chef ehecutivo train empleado sin mucho experiencia pa por haci e trabao culinario. AHATA a colabora cu SVH (Stichting Vakbekwaamheid Horeca), cual

ta e certificacion oficial na Hulanda pa e sector di hospitalidad pa ofrece e curso y certificacion pa chefnan na Aruba.

25 chef cu ta traha na diferente restaurant y hotel cu ta miembro di AHATA a participa den e curso di dos dia. E curso a prepara nan pe e test di certificatio di SVH, cual test a tuma lug a di tres



dia. Aki dos siman e participantenan lo ricibi resultado y AHATA ta bay organisa un ceremonia pa entrega di e

certificadonan. Cu lidernan certifica como mentor den cushina, e compania tin mas oportunidad pa

desaroya y cultiva personal nobo cu tin menos experiencia. Danki na sponsorship di Aruba Marriott Resort, Hyatt Regency Aruba, y AHATA, e curso exclusivo aki a wordo ofreci na un prijs hopi atractivo. AHATA ta sigui traha pa continuamente sostene y ofrece su miembronan diferente recurso cu ta beneficia e compania y nos producto turistico.

Accidente cu hende herida na e crusada dilanti Voogdijraad na Avenida Milio Croes

Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada dilanti Voogdijraad na Avenida Milio Croes, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un Suzuki Ciaz saliendo for di e parking lot di Voogdijraad no a duna preferencia na e pick-up para na e crusada di Sa-



bana Blanco a subi caminda y a dal den dje. Debi na e impacto cu tabata net na banda di e chauffeur e dama chauff-

feur a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e dama chauffeur a resulta herida.



Accidente cu hende herida pa falta di preferencia na Pampunastraat

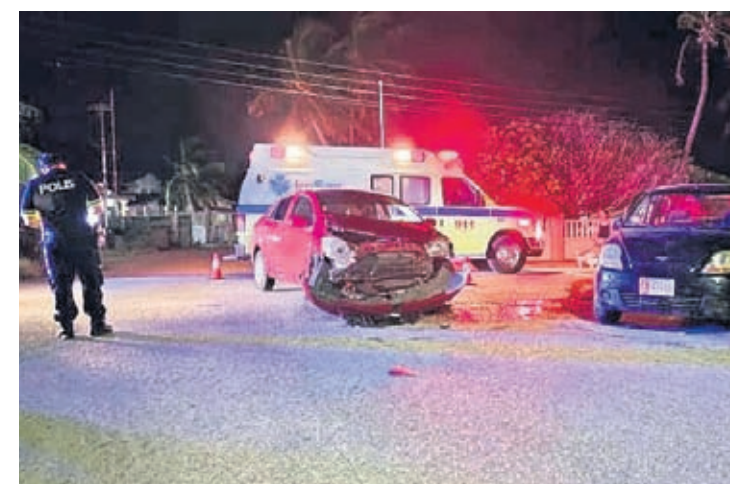
Dialuna anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Pampunastraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di e Chevrolet Spark no a duna preferencia na e Toyota Yaris y e ultimo aki a bay dal riba e Spark debi na



e impacto ambos chauffeur a resulta levemente herida. Na yegada di e ambulance

nan a atende ambos victima na e sitio mes.



Van di W.E.B. a pasa mishi cu e cacho di un ciclista riba bais riba un caminda smal y a benta e ciclista abao



Diaranson mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida riba e caminda bieu na Pos Chikito, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu riba e caminda

smal un Van di W.E.B. a bay pasa un ciclista pero como cu e caminda ta hopi smal e Van a djis touch cu e cacho di e bais y esey a pone e ciclista dal abao.

Na yegada di e ambulance nan a atende e ciclista levemente herida.



Polis a bay Jamanota pa un problema di pareha cu agresion



Diaranson mainta a drenta informe di un problema di pareha na Jamanota, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki lo ta trata di un problema di pareha cu

na prome instante lo a bay for di man unda agresion lo a tuma luga unda e homber lo a dal e dama cu un osterizer. Polis a intermedia pero e dama lo no kier a entrega keho. Despues di a papia cu ambos polis a bandona e sitio.

Polis y ambulance a bay pa turistanan bringando y cu hende herida na e hotzone banda di hotelnan highrise



Diamars anochi a drenta informe di cu tin un grupo di turista bringando na e hotzone banda di e highrise hotelnan y tin hende herida, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin resulta cu aki ta trata di

turistanan unda 2 ruman ta tratando di bay cu un otro cu ta basta burachi y no kier bay. Nan tabata discutib y na unbado momento esun a cay y a kap su cabes. Na yegada di e ambulans e turista herida no kier a bay cu ambulans y polis a bis'e tuma un taxi pa bay hospital pa atende.

Polis ta sigui cu control riba caminda, a para autonan na Macuarima pa controla nan



Manera nos a bin ta informando cu pa seguridad den trafico mester tene controlnan riba caminda y esey ta locual polisnan ta haciendo tur dia, diferente sitio y na

cualquier momento.

Nos colaborador a logra capta momento cu polis a para un auto pa controla na Macuarima. Pa evita bo mes di haya un boet of bo auto

wordo confisca, semper controla e vehiculo su documentonan y si tur cos ta na ordo. Tuma un momento pa revisa esakinan ta un bon manera pa evita boet!



JOB OPPORTUNITY *Paradise Beach Villas is looking for:*

- **Food & Beverage Coordinator**
 - Strong leadership, communication, and organizational skills.
 - Understanding of POS system set up, operation and stock controls.
 - Proficient with micro-soft office – excel, word and PowerPoint.
 - Experience in the food and beverage/Hospitality industry (A plus)
 - Experience in cost control, restaurant supervision, F&B Activities, and amenities.
- **Security Guard**

Requirements:

Valid work permits
Dynamic/Energetic person
Experience working in the hospitality industry
Team player
Must speak English and Spanish

We offer:

Competitive Salaries
Pension Plan
Dental & Vision Insurance
Health Plan
Vacation Saving Program

TO APPLY:

Please email your resume and cover letter to humanresources@paradisebeach.aw for more information please call 525-400 ext. 4093, Incomplete resumes will not be considered.

Bougainville Development NV
P.O. Box 162878, Altamonte Springs
FL 32716-2878, USA

J.E. Irausquin Boulevard 64 P.O. Box 4308, Noord, Aruba, Dutch Caribbean
T. 297 525 4000 F. 297 587 0071
www.paradisebeachvillas-aruba.com

Prome Minister y Directora di Directie Voor Innovatie

A duna informacion di e vision di innovacion di gobierno na e comision di parlamento cu ta encarga cu ciencia, tecnologia y innovacion

Diaranson 19 di April, riba invitacion di Presidente di e comision di Parlamento cu ta encarga cu Ciencia, Tecnologia y Innovacion, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tawata presente pa duna informacion riba e vision di innovacion di Gobierno.

Prome Minister a presenta hunto cu señora Indra Zandaam, Directora di Directie Voor Innovatie cu ta esun cu ta encarga cu e maneho di innovacion di Gobierno. Tambe señora Zandaam ta encarga cu e proyecto importante di e-Government y cu e cambianan cu mester bin den cuadro di e landspakketnan.

“E vision di innovacion di Gobierno ta pa soluciona

problemanan cu innovacion. Na Aruba mester realisa cu no por soluciona mesun problemanan cu e mesun solucionnan pasobra asina nan lo no por wordo soluciona. Pa soluciona problemanan, mester bin cu solucionnan nobo, innovativo y diferente”, Prome Minister a remarca.

Innovacion no ta solamente digitalisacion of automatizacion. Innovacion ta cuakier otro manera cu por soluciona algo na un forma nobo. Esaki, Prome Minister a infatisa, ta importante pa Gobierno di Aruba. “Mi ta hopi contento di mira cu tur minister den tur ministerio tin hopi proyecto di innovacion. Cua tawata e intencion tambe na comienso di Gabinete Wever-

Croes I ora cu a pone innovacion central den nos maneho y awor innovacion ta wordo carga door di tur minister.

Prome Minister a duna di conoce cu e reunion tawata hopi bon na unda cu hopi informacion a wordo comparti cu Parlamento entre otro cu Gobierno ta den contienda pa haya 13 miyon Euro di Hulanda pa e proyecto di e-Government. Dos aña pasa Gobierno a inscribi pa e proyecto aki y a haya aprobacion di e proyecto den prome instancia y a pasa pa e di dos fase cua tawata pa duna tur informacion y awo ta wardando si Aruba lo haya e fondo aki cual lo ser duna otro aña pa asina Gobierno checuta e proyecto di e-Government mas lihe.



“e-Government ta e proyecto pa digitalisa e procesonan di Gobierno pa asina e ciudadano no mester bay diferente caminda pa haya documentonan mas y lo facilita esaki via computer of na un bali so haya tur loke cu tin mester. Cu esaki, procesonan den gobierno lo bira mas eficiente y transparente pa duna miho servicio na nos comunidad. Nos ta aprecia cu Parlamento

tin hopi interes den e topico aki. Nos a ricibi y contesta hopi pregunta di Parlamento y e siguiente biaha cu mi mester bin duna informacion na e comision aki, mi lo bin cu FUTURA pa splica tur e proyectonan di innovacion cu Gobierno ta checutando desde cu a drenta den gobierno na 2017”, Prome Minister a duna di conoce.

EXECUTORIALE VERKOOP (AUCTION)

Executieveiling in opdracht van de hypotheekverstrekker; openbare verkoop krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba van de volgende onroerende zaken:

Weg Seroe Blanco 28

het recht van erfpacht op een perceel domeingrond tot 11-12-2067, 725 m², gelegen te Weg Seroe Blanco, kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie K nummer 264.

Inzetprijs: Afl. 142.000,00;

Onderhandse biedingen mogelijk.

Pos Chikito 27-D

het recht van erfpacht op een perceel domeingrond tot 09-12-2043, 648 m², gelegen te Pos Chikito, kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie G nummer 830.

Inzetprijs: Afl. 99.000,00;

Onderhandse biedingen mogelijk.

De openbare verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

De openbare veiling vindt plaats op **26 mei 2023, om 10:00 uur** ten overstaan van notaris mr. **C.M.A. Helmeyer**, notaris in Aruba, in de veilingzaal van Surfside Marina (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Boulevard 7 in Aruba.

Let op:

In het geval onderhandse bieding (nog) mogelijk is, kunnen potentiële kopers hun bieding(en) uitbrengen door het invullen van een door notariskantoor Helmeyer opgesteld biedformulier, met overlegging van een bankgarantie en geldig identiteitsbewijs. De bieding dient uiterlijk 14 dagen vóór datum van openbare veiling, schriftelijk en onvoorwaardelijk te worden ingeleverd op het kantoor van Notaris Helmeyer. De veilingvoorwaarden zullen uiterlijk 8 dagen voor de verkoopdatum beschikbaar zijn op het kantoor van Notaris Helmeyer.

Voor aanvullende informatie over de veiling en/of juridische vragen kunt u contact met ons opnemen:

Notariskantoor Helmeyer
Elleboogstraat 11-13

Tel: 280-2020 / WhatsApp: 699-28020

veiling@notarishelmeyer.com / auction@notarishelmeyer.com

www.notarishelmeyer.com

Prohibicion di TikTok ta haya aprobacion final na Montana

(AP) - Montana a duna aprobacion final na e proposicion cu ta prohibi e red social di operaden e estado, cual ta un movida cu seguramente lo enfrente desafionan legal pero tambe ta un base di test pa e Merca liber di TikTok cu varios autoridannan nacional kier crea pa causa di e potencial di spionahe Chino.

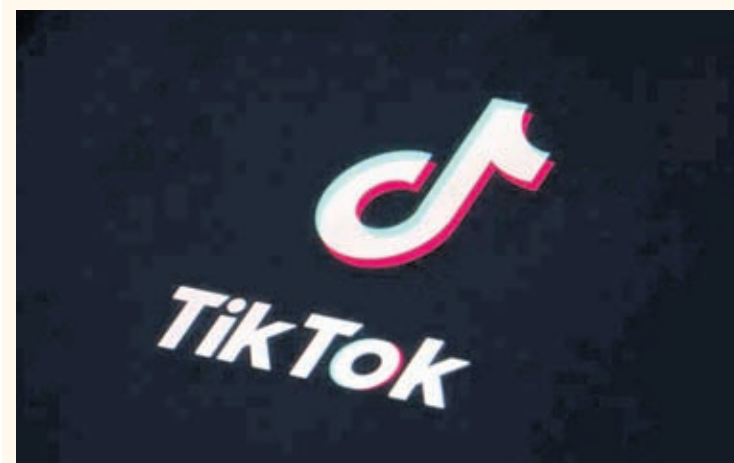
E cas a vota 54-43 a favor di e medida, cual ta haci Montana e prome estado cu un prohibicion total riba e aplicacion. Esaki ta bay mas leu cu e prohibicionnan ya caba implementa pa casi mita di e estadonan, incluyendo Montana, y Merca su gobierno federal cu ta prohibi TikTok riba dispositivonan di gobierno.

E medida aki awo ta bay na

e Gobernador Republicano Greg Gianforte ken a negna di comenta si e lo firma pa esaki bira un ley. Un declaracion cu e vocero a provee ta cu e Gobernador lo “considera cautelosamente” tur e proposicionnan manda na su oficina.

Gianforte a prohibi TikTok riba dispositivonan di e gobierno bisando cu na e momento nan aki e aplicacion ta posee un “riesgo significativo” pa data sensitivo.

TikTok su vocero Brooke Oberwetter a priminti desafio legal tocante e medida su constitucionalidad, bisando cu e sostenedornan di e proposicion a “admiti cu nan no tin un plan” pa “aplica e intento di censura bosnan Mericano.”



Hackernan cu secuestro cibernetico menasando cu leak data confidencial di futbol Hulandes

(NLTimes) – E grupo di criminal cibernetico Lockbit ta menasando di leak documentonan confidencial for di asociacion di futbol Hulandes, KNVB. E hackernan a horta mas di 300 gigabyte di data for di KNVB den un atake di secuestro cibernetico – ransomware – varios siman atras.

Si KNVB no paga loke a exigi, Lockbit ta bay leak e data proximo siman, segun RTL



Nieuws ta reporta.

E hackernan a menasa di pu-

blica documentonan tocante casonan disciplinario, contract, datonan financiero y

comunicacion cu organisacion internacional di futbol, FIFA. No ta cla si nan tambe a logra haya datonan priva di futbolistanan Hulandes.

Lockbit ta un di e gruponan di secuestro cibernetico mas notorio y activo. Segun RTL, nan tin laso cu Rusia y a ataca centenares di victima den añanan recién. No ta cla con hopi placa e grupo a exigi for di KNVB, pero segun e noticiero, ta conoci cu nan ta exigi cantidadnan enorme,

miyones en bes di miles.

KNVB a reporta e atake anteriormente. A descubri e violacion di su red di IT na Zeist algun siman atras. “Na e momento aki, e investigacion digital forensico ta andando,” un vocero di KNVB a bisa RTL. “Tanten cu e ta andando, nos no por haci ningun anuncio mas tocante esaki. Nos no ta bay duna declaracion tocante e secuestradornan y nan motibo pa rasonnan strategico.”

Registracion ta cera pa loteria di ticket pa Olimpiada

AP) — Registracion online pa un loteria unda e ganadornan por cumpra ticket pa e siguiente Weganan Olimpico na Paris a cera ayera.

Entrada pa e loteria a stop pa 6pm ora local (1600 GMT) y aplicantenan awo mester warda te comienzo di otro luna pa haya sa si nan a gana. Despues di un fase inicial di benta di ticket contando cu pakete a caba dia 15 di maart, registracion pa un loteria pa ticket individual a cuminsa e dia ey.

Ayera, organisadornan di Paris 2024 a tweet un mensahe final pa alrededor di 3pm pa curasha aplicantenan di ultimo momento pa registra. Nan a skirbi “crusa e linea prome cu 18H” hunto cu un

potret di medayista di oro Olimpico, Allyson Feliz di Merca crusando e linea victoriosamente na e Weganan di Rio 2016.

Cifranan riba e cantidad di aplicacion, di unda nan a bin y otro estadistica no tabata disponible ayera. Ta spera cu ta bay duna detaye awe.

Esnan exitoso den e loteria cada un ta ricibi un ora aloca pa nan por cumpra nan ticket cuminsando dia 11 di mei, y despues di esey nan tin 48 ora pa cumpra. Ta bay informatur di nan dos dia adelanta na ki momento nan ora ta aloca. Ticket ta bay ta disponible den cinco categoria segun prijs. Por cumpra un maximo di 30 ticket en general pa cada cuenta cu a participa den e

loteria, cu un maximo di seis pa cualkier sesion particular na e Olimpiada. Mientras cu tambe por cumpra ticket pa amigo y famia, no por rebende nan fuera di e plataforma oficial.

Esnan cu no tabata exitoso den e loteria tambe ta ricibi un e-mail informando nan. Ta curasha nan pa keda conecta pa oportunidadnan futuro pa haya ticket na fin di 2023, maske ainda no tabata cla den ki formato.

E Weganan 2024, cu ta tuma lugar proximo aña di dia 26 di juli te 11 di augustus, ta bay conta cu 32 sport y 48 disciplina na 37 sitio. Paralimpiada di Paris ta sigui di dia 28 di augustus te 8 di september.

Ta spera cu ta bay bende 10



miyon ticket total pa Olimpiada y 3.4 miyon pa e Paralimpiada. Por cumpra ticket

solamente online.

Advertorial

Lotto ta introduci un miembro nobo di Instacash “BINGO”!

Diabierna 21 di april, Lotto, e loteria di Aruba, ta contento di por anuncia un integrante nobo “Bingo”den e famia di Instacash cu lo duna bo e oportunidad pa gana placa cash al instante!

Abo ta cla pa gana placa instantaneamente y no mester warda pa nan canta e numbernan? Desde dialuna awo, 24 di april Lotto lo trece un adicon mas na e famia di Instacash cu ta yama Bingo.

E wega di Bingo ta costa sola-

mente 3 florin cu lo tin diferente premio cash y bo por gana te cu Afl. 6.000,-!

Con pa hunga?

Bishita bo rebendado di Lotto preferi y pidi pa bo Bingo di Instacash desde dialuna awo. Si e patronchi di Bingo cu bo a marca ta match cu un di e e patronchinan ganado ariba e ticket, bo ta gana e premio indica ariba di e patronchi cu bo a match.

Busca bo weganan di Instacash manera 5X The Cash, 10X The Cash, 20X The Cash, Bingo y gana placa al

instante!

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Scol Basico Maria School ta representa Aruba den e deporte di volleyball den weganan interinsular 2023

Aruba ta den pleno preparacion pa Weganan Interinsular 2023 cu ta tumando luga despues di shete aña na nos dushi isla. E campeonato tan anhela

entre e scolnan di Aruba, Boneiro y Curaçao ta tuma luga e weekend aki.

Aruba ta competiendo cu dos scol den e deporte volleyball

di mucha homber den Weganan Interinsular 2023. Un di e scolnan basico ta Maria School. E hungadonan cu ta forma parti di ekipo di Maria School ta: Christopher An-

gela, Elijah Blijden, Ebrion Dirks, Sherdion Dirks, Jaden Flanegin, Davion Franken, Djorick van der Linden, Jaden Maduro, Guivan Monart y Rijair Thompson. En-

trenado di e ekipo di volleyball, Sra. Tamara Malmberg - Hamlet y coach asistente, Sr. Franklin Adames.



Scol Basico Sagrado Curason ta un di e ekiponan cu ta representando Aruba den weganan interinsular 2023

Gran apertura diabierna 21 di april na Cruyff Court Denzel Dumfries, Parke Curason Jaburibari



Despues di shete aña Weganan Interinsular entre scolnan di Aruba, Boneiro y Curaçao ta tumando luga bek. Clausura di Weganan Interinsular 2023 ta tuma luga na Aruba e weekend aki, dia 21 y 22 di april. Ministerio di Deporte hunto cu IBISA ta encarga pa e evento aki y lo prepara un show bunita pa e pueblo di Aruba y pa nos bishitantenan di Curaçao y Boneiro cu lo ta presente pa e

clausura di Weganan Interinsular 2023.

Aruba tin dos ekipo di volleyball di mucha homber cu ta competi den Weganan Interinsular 2023. Un di e ekiponan ta scol Colegio Sagrado Curason. Cera conoci cu e hungadonan; Naivmar Angela, Cyler Arends, Zayden Arends, Roma Bisslik, Dilan Herazo, Naeson Franco, Javan de Kort, Lucas Kelly, Brandon de Leça

y Haguen Orman. Entrenado di Volleyball, Sr. Elmerlindo Robles de Medina y coach asistente di volleyball, Sr. Gregory de la Cruz. Acompañante di delegacion di Aruba: Sr. Frederick Kelly y Sr. Carlos Orman

Schedule di Weganan Interinsular 2023:

- Dia 21 di april: 2:30pm-3:50pm (C.D. Frans Figaroa)
- Apertura dia 21 di april: 5:30pm

(Parke Curason na Jaburibari)
- Dia 22 di april: 8:30am -11:40am (C.D. Frans Figaroa)

Minister Endy Croes ta invita comunidad di Aruba pa bin apoya y duna sosten na e hobennan cu ta competi den Weganan Interinsular 2023. Cu boso deseo, disciplina, dedicacion y determinacion boso ta logra. Hopi exito!

Bista Politico ta un seccion di *Bon Dia Aruba* specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleta opinion di *Bon Dia Aruba* y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. *Bon Dia Aruba* ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki subeto na evaluacion exclusivo di *Bon Dia Aruba*.

BISTA POLITICO

Lider di partido Curpa, Eric Ras

Partido Curpa ta e unico partido na unda leynan di Dios no ta negociabel

Nos ta bibando den un tempo di hopi turbulencia na unda lastimamente den ultimo tempo nos ta tende solamente di maldad. Tur cos tin su tempo y e maldad su tempo tambe lo caduca, pero esaki lo depende si wowo di nos pueblo habri y distingui entre e bon y e malo.

Si scoge pa un partido politico cu ta honra Dios su principionan lo bay nos bon y si nos scoge pa un partido politico malo lo bay nos malo. Un cos ta sigur no ta existi mita malo ni mita bon. Esaki ta muestra nos cu e palabra di Dios ta real paso locual cu bo sembra lo bo cosecha tambe. Scapa lo nos no scapa. Lastimamente nos tin gobernantenan cu ta papia di Dios pero nan echonan ta demostra cu nan curason ta leu di Dios. No ta existi un pia den mundo y un pia den cielo. Ora nos gobernantenan ta introduci leynan

cu ta contra Dios su mandamento ta keda demostra cu den nan curason nan no por tin temor di Dios.

Ultimo 22 añanan no a conoce gobernantenan malo cu no a sa di administra placa di pueblo. Gobernacion di partido mep for di 2001 pa 2009 a hinca Aruba den un debe awg.1.393.000.000. Berdad e malo semper ta studia con pa viola ley pa asina logra su metanan. Pa Aruba subi Mercado internacional pa fia placa gobierno mester haya aprobacion di Rijksministerraad. Esaki ta conforme articulo 29 di Statuut der Koninkrijk der Nederlanden. Na November 2000 partido mep a organisa un manifestacion cu a deseboca den boltermento di un auto y a kibra den parlamento pa via di racetrack y cu Aruba ta bancarota. Na 2001 partido mep ta gana eleccion y ta drenta gobierno. Un partido social democrata pero ta mus-



tra mas un partido comunista paso den e periodo di gobernacion aki ta nace BBO y ta malgasta casi 1.4 biyon florin di un pais cu supuestamente ta bancarota. E interes aki no ta sali nos pueblo barata paso 2 biaha mester paga interes. Prome na e banco internacional y e di 2 na e banco local. E debe tin un fecha y ora e yega e mester wordo paga den un biaha.

Partido avp a drenta gobierno na 2009 y gobierno no a baha gasto y a sigui cu e wega di debe. Durante gobernacion di avp e debe a yega casi awg.1.800.000.000,=. Si nos conta e 2 debenan di e gobernacion di partido mep y di partido avp nos ta yega na awg.3.200.000.000,=. Na 2001 nos debe nacional tabata casi 1 biyon florin y si na 2017 gobernacion di partido mep a haya nos debe nacional na 4.2 biyon florin, con bin awe despues di 6 aña di gobernacion di mep nos debe ta riba 6 biyon florin? Unda e 1.8 biyon florin den e ultimo 6 aña di e gobernacion aki a bay. Partido mep su gobernacion a malgasta mas 500 miyon (1989/1994) +1.4 (2001/2009) + 1.8 (2017/2023) pa un total di 3.7 biyon florin y durante gobernacion di partido avp ta 2.3 biyon florin (500 miyon y 1,8 biyon). Partido mep ta un

partido di medida y ta aplica e lema di World Economic Forum pueblo lo no tin nada y pueblo lo ta feliz.

Nos a pasa mita di luna di april y nos minister president ta asumi cu entre april y mei 2023 e ley pa trata e matrimonio di mesun sexo lo yega Parlamento. Nos di partido Curpa ta expresa diferente biaha cu si e ley aki wordo trata den Parlamento lo tin como resultado 15/16 cu lo vota na favor y 6/5 cu lo vota contra locual cu lo haci cu e ley aki lo wordo aproba. Den bista di Dios un Cristian no por hustifica pakico ta sigui forma parti di un partido cu ta bay contra leynan di Dios. Partidonan cu apoya maldad no por gosa di e bendicion di Dios. Partido Curpa ta e unico partido na unda leynan di Dios no ta negociabel. E unico partido cu ta pro famia institui pa Dios.

Parlamentario Marco Berlis (MEP): Mocion y peticion pa un comision di integridad a wordo entrega

Mi lucha desde principio pa Aruba tin un Parlamento mas integro

Den varios oportunidad mi a tuma iniciativa den Parlamento pa bin cu un comision cu por trata e posibilidad pa formula un ley of un otro caminda pa sigura cu nos Parlamento por ta mas integro y transparente. Mi pensamento ta cu Parlamento, e organo cu ta controla gobierno di Aruba, mester aplica y modela e ehempel aki prome cu tur otro organo of instancia.

Como representantenan di pueblo nos mester tin un bon reputacion y nomber. Con nos por controla, exige y demanda integridad di gobierno si Parlamento mes no pone un estructura den lugar pa sigura pueblo cu e ta wordo lidera pa parlamentarionan ehemplar y integro? Un politica nobo mester tin contenido y no djis palabranan. Ta pesey na varios ocasion mi a presenta un mocion pa integridad den Parlamento

y tambe mi a purba lanta un comision cu lo explora e posibilidad pa sondea con nos por logra esaki conhuntamente.

Tur fraccion den oposicion a rechasa e propuesta Na varios ocasion a discuti e proposicion di mi persona pa sondea posibilidadnan di con nos por haci nos parlamento mas integro pero pa hopi excusanan di oposicion esaki no a haya nan sosten. Esaki sigur ta hopi lamentabel mirando cu politiconan di partido MAS, Accion 21, y AVP a desecha e proposicion completamente. Esaki no ta algo straño, ya cu varios di e partidonan tin problema cu investigacionnan hudicial den nan partido. Asina ki nos por wak cu integridad nunca tabata e prioridad y e principio central di e partidonan aki. Si nan no debe nada, nan no lo teme nada toch? Rycond su kiebro cu AVP ta pa via di e cultura di corrup-



cion den e partido Den e ultimo simannan nos por a wak Rycond, cu antes tabata defende su partido contra acusacionnan di corrupcion y di ta mentiroso, a sali bisa cu tur esakinan ta berdad. El a hasta bay asina leu di confirma cu e partido

berde no ta digno pa goberna e pais mientras cu nan ta sigui celebra y sostene corrupcion. Sinembargo, ora cu e decepcion aki a toca su persona, el a rabia y a dicidi di expone esaki. Ohala e por a haci y confirma esaki desde un principio ora cu coalicion

tabata contraresta AVP den su mentiranan. Awor Aruba henter por a wak den e ruedanan di prensa y articulanon di Rycond ken AVP ta di berdad y kico nan ta representa. Mihor e no por a expres'e: "Un cultura di decepcion, corrupcion y cobardia!"

Un invitacion pa bin sinta na mesa y traha riba integridad den parlamento Mirando cu nos pais Aruba su imagen ta golpia pa via di e condena di hues di Benny Sevinger, mi ta invita Rycond Santos Do Nascimento pa nos por sinta hunto na mesa pa traha riba un concepto cu lo por sigura cu den futuro nunca mas nos nacion mester pasa den e berguensa aki. Awor cu no tin un AVP cu ta mas, ban uni nos lucha pa integridad pa asina sigura e integridad di nos Parlamento y modela un ehempel, cu otro generacionnan por sigui cu orguyo y respet. Esaki ta un invitacion habri!

Feria Familiar Dia di Rey na 'Klooster Imeldahof'

Fundacion Kapel di Bethania (FKB) hunto cu Pastoral Hubenil Aruba (PHA) ta ofrece un evento pa henter famia den e barrio di Noord. Pueblo di Aruba ta invita pa bin celebra Dia di Rey na 'Klooster Imeldahof', cuminsando for di 10or di mainta pa 4:30 di atardi.

Esaki lo ta un evento cu weganan tradicional, recreativo y educativo pa grandi y chikito, lo tin entretenimento, cos di come y bebe pa pasa un dushi dia den ambiente familiar.

Pa participa na e weganan ta ofrece publico un carchi di actividad cu cual por participa na e diferente stacion

di entre otro weganan popular den grupo y individual. E fondo recauda cu e carchi aki lo ta pa e hobennan di Pastoral Hubenil Aruba (PHA) cu ta den preparacion pa bay representa Aruba na Portugal durante e Hornada Mundial Hubenil 2023 (World Youth Day). Cu e carchi di actividad aki na final di atardi lo por gana premionan atractivo pa henter famia. Danki na nos bon comerciantenan cu a sa di sostene nos hobennan.

Tambe lo por disfruta di contamento di storia y poppenkast door di señor Richard Dabian. Un obra teatral di e storia di "Compa Nanzy" duna pa señora Lila Richardson. Presentacion di diferente grupo di scol di musica

manera scol di harpa y scolnan di baile.

Muchanan hunto cu nan mayornan por pasa den e area di workshop duna door di hoben artista Alyssa Singh y asina traha hunto un bunita obra pa hiba cas. Tambe lo por saca un bunita potret familiar como recuerdo di e dia na nos "Photobooth". Hunga na diferente weganan rond, y sin lubida di tira un bista na nos gran vlooiemarkt.

Naturalmente e dia aki lo por pasa bishita Kapel di Bethania, cu ta un kapel original y unico na Aruba. Haya mas informacion di e souernan cu a biba den e Klooster y tur kico nan a haci pa e Parokia di Noord, den e exposicion 'Historia di Parokia di Noord'.

Mester anuncia cu e edificio monumental aki ta celebrando su 65 aniversario di existencia y 65 aña di bendicionamento di Kapel di Bethania.

E actividad aki na "Klooster Imeldahof" ta enfoca riba e experiencia di participacion y no riba competencia. P'esey mes e entrada ta completamente gratis.

FKB y PHA ta gradici comerciantenan di Aruba cu a

coopera, Comision Dianan Nacional, IBISA, nos Minister di Cultura Sra. Xiomara Maduro y tambe tur boluntarionan pa nan cooperacion, sosten y ayudo pa por realiza e evento aki.

Pueblo di Aruba, yega Noord y haya sa mas di nos historia y contribui cu nos hobennan di PHA pa nan logra nan meta pa Jornada n Hubenil 2023.

Curso di Arte Neurografico pa 35-85+

Como parti di proyecto di innovacion HGGH ta bay ofrece un tayer di Arte Neurografico pa personanan entre 35 y 85+ aña di edad. E tayer lo ser duna door di Jo-Ann Kock-Ridderstap.

Arte Neurografico ta un combinacion di neurociencia y creatividad pa produci dibuho y diseño unico y significativo.

Dia: 22 y 29 di apri, y 6 di mei.

Orario: 9-11:30am

Lugar: MFA Paradera

Pa inscribi manda un WhatsApp cu bo number y fam na 641-9272 (orario di oficina). Cantidad di participante ta limita na 30 persona.



SOLUCION DI DIAHUEBS

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 | 3 | 6 | 5 | 1 | 2 | 8 | 9 | 4 |
| 2 | 5 | 4 | 8 | 3 | 9 | 6 | 7 | 1 |
| 9 | 8 | 1 | 7 | 4 | 6 | 5 | 2 | 3 |
| 4 | 6 | 5 | 1 | 7 | 8 | 2 | 3 | 9 |
| 8 | 2 | 7 | 9 | 6 | 3 | 1 | 4 | 5 |
| 1 | 9 | 3 | 2 | 5 | 4 | 7 | 6 | 8 |
| 6 | 7 | 8 | 4 | 9 | 5 | 3 | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 2 | 6 | 8 | 1 | 9 | 5 | 7 |
| 5 | 1 | 9 | 3 | 2 | 7 | 4 | 8 | 6 |


King Classic Sudoku















| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | | 1 | 8 | | 3 | 5 | 4 | |
| | 3 | 4 | | 5 | | | 1 | |
| 5 | 8 | | | 6 | 1 | | 7 | |
| 1 | | 6 | | | | 4 | | 7 |
| | 4 | | | | | | 2 | |
| 3 | | 7 | | 2 | | 6 | | 8 |
| 2 | 6 | | 9 | | 7 | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | 5 | 4 | 8 | | | |



Difficulty: ★★★★★




4-21

© 2023 King Features Syndicate, Inc.

| | | | | |
|---|--|--|--------|----------|
| Resultado Sorteo april 20,2023 | |  | | |
| Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte | | | | |
| DIARIO | | KORSOU | SUPER4 | FLAMINGO |
| 1321 | | 9883 | 4608 | 6215 |
| 0301 | | 7840 | SUPER5 | 7026 |
| 8820 | | 1736 | 06513 | 2585 |

| | | | |
|---|--|---|--|
| MERDIA | | ANOCHI | |
|  | |  | |
| Sorteo # 3889 | | Sorteo # | |
| 8859 | | 2312 | |
| 8512 | | 5913 | |
| 5071 | | 7771 | |
|  | |  | |
| X3 | | X2 | |
|  | |  | |
| Sorteo # 3889 | | Sorteo # | |
| 9229 | | 4717 | |
|  | |  | |
| Sorteo # 1945 | | Sorteo # | |
| 4392 | | 0452 | |
|  | |  | |
| Sorteo # 3889 | | Sorteo # | |
| 1745 | | 4367 | |
| Virgo | | LEO | |
|  | |  | |
| Sorteo # 763 | | Sorteo # | |
| 937 | | 342 | |
|  | |  | |
| X2 | | FP | |

| | | | |
|---|--|-----------------|--------|
|  | | | |
| Sorteo # | | Joker | Letter |
| x Jackpot | | Proximo Jackpot | |
| x Match 4+ | | | |
| x match 4 | | | |
| x Afl. 12,00 | | | |
| | | | |
|  | | 02-06-18-19-25 | |
| Sorteo # | | Proximo Jackpot | |
| x Jackpot | | | |
| x Match 4 | | | |
| x Afl 8,00 | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
|  | | | |
| Sorteo # | | Mega Ball: | |
| x Jackpot | | Proximo Jackpot | |
| x match 4 | | | |
| x Afl. 500,00 | | | |
| x Afl 50,00 | | | |
| x Afl.15,00 | | | |
|  | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | |  | |



Clasificado

ECONOMICO aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
 Email nos na
 classified@espnv.com

TA BENDE
 un auto kia-optima 2016 bon
 condishon prijs fls 18.000
 jama na cell 5923254 prijs ta
 discutibel

AUTO Y HERO BIEU
 Nos ta piki auto, aircu y bateria
 bieu pornada. Frigidaire, stoof,
 wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
 Arubiano Balente

SERVICIO PUBLICO
 Handyman
 Pa trabou di verfmiento
 plumbing tuberia, chapi,
 limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BENDE
 Hooi a yega (yerba pa bestia)
 Matividirí 60
 594 1317
 Afl.55 pa 74 LB
 Tel. 594 1317

TA BENDE
 Combo di regalo pa tur
 ocasion: Mugs, kerki di biña,
 tablashi cu leyenda
 Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA BENDE
 1 set di aparato pa pone taira
 patras auto chowe auto grandi
 2 biem pa pone patras di
 pick up pa lastra trailer.
 Bon prijs
Tel. 594 8842

SERVICIO PUBLICO
 Construction
 remodelacion di cas, traha cas,
 apartment, traha y drecha dak,
 electricidad, verf pega mosaico,
 traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR
 Se alquila habitacion con todo
 incluido
 Brikstraat na Playa
Tel.564 1979

FOR RENT
 Bunita cas na Gold Coast
 3 camber 2 1/2 baño, sala,
 comedor, cucina y patio. Pa
 mas informashon por
 whatsapp
+58 414 614 7440

SERVICIO PUBLICO
 Buscando auto pa huur y na bon
 prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
 Sra. ta haci cas y negoshi limpi
 tambe por cuida baby y hende
 grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
 Pa trabou di data-entry of
 update di bo administracion pls
 contact:
Tel.5682339

TA BENDE
 BBQ Grill tipo cilinder
 "criyoyo" duradero
 Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
 Ta haci tur trabou di
 construccion y carpinteria y tur
 cos cu ta furamento di stul di
 bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece servicio di
 electricista en general corto
 circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
 Sushi den cura pa solamente
 50,- pa buelta, nos ta lante lague
 limpi mane un soño.
 Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO
 Unified One Events
 Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
 Un camber cu tur cos inclui na
 Brikstraat 1
Tel.564 1979

Sushi den cura?
 Ta piki sushi cu pick-up
 grandi pa Afl 75,= pa buelta.
 Yama nos na
561 4297 of 561 5179
 Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
 Ta traha y renoba Cas
 ta traha y drecha dak, ta basha
 vloer, pleister, verf cas, traha
 cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
 Masaje relajante, sports ma-
 sages, aroma terapia, piedras
 calientes, reflexologia, faciales
 Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
 Presure wash cura di cas
 Laba muebles
 Laba tapijt
 Laba sienta di auto
 Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
 Nos ta haci trabou di
 plomeria, electricidad,
 hardineria incluye hiba sushi
 Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece pa cuido di mucha
 di dialuna pa diabierna y
 weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

TA BENDE
 Caha di Orgel.
 Tin 3 cylinder NOBO.
 Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta chapi, lanta sushi, corta
 mata, transporta frigidaire, was-
 machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
 Nos ta chapi, corta y planta
 mata, brinda tur servicio cu bo
 cura mester. Tira sushi afo, tur
 esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
 Pa tur trabou di tapiceria di
 mueble, auto, yate y barco.
 Nos ta haci trabou di cabana y
 bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

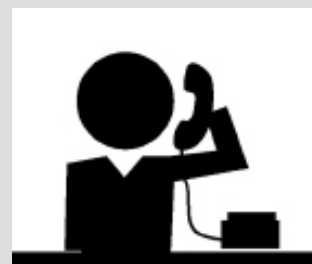
SERVICIO PUBLICO
 Pa haci trabow di verf y chapi,
 tur mantencion di pafor di cas
 Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

SERVIO PUBLICO
 Ta ofrece pa verf y chapi cura
 bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
 Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

TA BUSCA
 trabou pa haci cas limpi,
 negoshi of oficina
Tel.561 3910

TA BUSCA
 trabou pa haci cas limpi,
 negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
 Hacemos todo tipo de construc-
 cion, reparacion de casas, pin-
 tura, acabados finos, jardines,
 patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518



Cas Di Cultura
 Vondellaan 2 Aruba
 297-582-1010
F A D A
 Campanastraat 5 Aruba
 297-583-2999
 297-583-9610
F A V I
 Primavera 233 Aruba
 297-582-5051
 297-582-5222

F E P O
 Engelandstraat 15 Aruba
 297-583-1016
 297-583-6607

**Fundacion Contra
 Violencia Relacional**
 Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
 Aruba**
 Irenestraat 21 Aruba
 297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
 Muchanan**
 Cumana 2 Aruba
 297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
 Hubentud**
 Wilhelminastraat 19
 Aruba
 297-588-6138
**Koningin Wilhelmina
 Fonds**
 Spinozastraat 9 Aruba
 297-582-0412

Mary Joan Foundation
 Sabana Blanco 8 Aruba
 297-588-9999
Rode Kruis Aruba
 Pedro Gallegostraat 14
 Tel.297-582-2219
 Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
 Avenida Milio J Croes 17
 B Aruba
 297-588-9591
 www.famiaplanea.org
 famiaplanea@hotmail.
 com

**Stichting Fundacion
 Guia Mi**
 George Madurostraat 34
 297-582-0088

Y M C A
 Calbasstraat 1 Aruba
 297-582-3072

AL-ANON group
 Sabana Liber #8, Noord
 (close to the hotels)
 Tel: 736-2952 or
 593-7081

Dokter na warda
Oranjestad **San Nicolas**
Hospital **Imsan**
 7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda
Oranjestad: **San Nicolas:**
 Eagle Centro Medico-
 Tel. 587 9011 Tel. 584 5794

EMERGENCIA 911

POLIS
Oranjestad **100**
San Nicolas **104**
Santa Cruz **105**
Noord **107**

Tip Line
11141
Brandweer **115**
Ambulance **911**
Hospital **527-**
4000
Imsan **524-8833**
Warda Costa **913**
Seguridad Nacional **11911**
Cruz Cora **582-2219**

BOTICA
Aloe **584-4606**
4 Centro Medico **584-5794**
Central **585-1965**
Dakota **588-7364**
Del Pueblo **582-1253**
Eagle **587-9011**
Kibrahacha **583-4908**
Maria **585-8145**
Di Servicio Noord **586-4606**
Oduber **582-1780**
Paradera **588-6638**
San Lucas **584-5119**
San Nicolas **584-5712**
Santa Anna **586-8181**
Santa Cruz **585-8028**
Sero Preto **584-4833**
Trupial **583-8560**

UTILIDAD
Setar **117**
Web **525-4600**
Elmar **523-7147**

FUNERARIA
Aurora **588-6699**
Royal Funeral H. **586-4444**

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
 Taxi C.A.**
 Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
 Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
 Tel: 587-8850
 Tel: 280-2828
 Whatsapp: 592-7024

Ora cu Dios a pensa riba nos mama; cu un sonrisa e la marke di biaha y a hinke cu e concepto di riqueza, asina profundo y divino, yena cu bida, poder y belleza.

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Cecilia Benita Baarh

Cariñosamente yama: "Chichi" of "Cici"
*04-03-1943- †16-04-2023

Mayornan:

†Julius Charles Baarh y †Rosa Natividad Baarh-Paesch

Yiunan:

Angelo Stephens
Elbert Stephens y †Charissa Stephens-De Cuba
Diane Stephens y Bernardo Vollebeek

Manera yiu:

Margarita Arteaga

Nietonan:

Nathalie Schaap
Jonathan Stephens
Michel Stephens
Gicel Krozendijk
Chanèl Stephens
Asia Stephens
Maui Stephens

Manera nieto:

Daniel Vega



Bisanietonan:

Nina, Solange y Nathanael

Rumannan:

†Aureliano (Reyni) Paesch y yiunan
†Tito Baarh y yiunan
†Marco Baarh y yiunan
†Charles Baarh y yiunan
†Bernadina Baarh
†Egbert Baarh y yiunan
†Fortunato Baarh y yiunan
†Maria Dirks-Baarh y yiu
†Angelica Sweetnam-Baarh y yiunan

Tata di su yiunan: Herman Stephens

Cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, su ciudadornan y compañeronan di Cas di Machi y demas famia na Aruba, Surnam, Hulanda y U.S.A.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.

Ta invita pa e acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar diabierna 21 di april 2023 na Royal Funeral Home di 9:00 pa 11:00 di mainta, sigi pa e acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno di famia.

Famia ta desea pa por bini na colornan alegre.



O Hesus, bo a muri, pero e Fuente di bida a brota pa
Almanan, I e oceano di bo misericordia a habri pa henter mundo.
O Fuente di bida, o infinito Misericordia
Dibino, cubri henter mundo, y hasi bo mes bashi riba nos.

A fallece cristianamente nos ruman y omo stima:



Ciriaco Paesch

Mihor conoci como: "Cheya"
*08-08-1939 - †14-04-2023

Na number di su:

Mayornan: †Maria y †Antonio Paesch

Rumannan: †Antonio y †Juliana Webb
Cornelia y †Esteban Boekhoudt
Lucia y George Pontilius
Angelina Paesch

Ruman di criansa: Luvia Webb y Roy Tromp

Subrina y subrinonan: Maria "Mary" y Armando Ramada, Ingrid y Roland Croes, Egbert Pontilius, Jorge y Ibely Pontilius, Eduard "Eddie" y Mila Webb, Reangelo Webb
Rachella y Dayron Werleman

Sobre subrina y sobre subrinonan: Sueyenne Croes y famia, Ginayla Ramada y Jason y famia, Raybert Ramada, Emon Webb y famia, Eduard, Aiden, Julianne, Darella, Annabella

Madrina y padrino, primo y primanan, ex coleganan di Fantastic Garden.

Demas famia nan: Paesch, Webb, Boekhoudt, Pontilius, Tromp, Ramada, Croes, Werleman, Boscan Rivero, Braaf, Britten, Farro, Hooi, Perez, Matos, Krozendijk, Kelly, Monsalve Deulofuett

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Acto di entierro lo tuma lugar Diabierna 21 april 2023 na misa Santa Filomena Paradera di 2 pm-4 pm y despues lo Sali bai pa Santana Catolico Kranwinkel na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di dios, APSC ta anuncia fayecimento di un di nos prome miembro, pionero di tiro na Aruba, I Amigo di tur nos miembro:

HEDWIGES MARCHENA (Wiwi)

Oportunidad pa condolencia lo ta dialuna April 24, 2023 di 6or pa 8.30or na Royal Funeral Home.

APSC ta invita tur su miembronan i amigonan pa companja Wiwi na su ultimo laga di sosiego

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Dios a tira un bista den su jardin y a topa un espacio bashi, Despues su Mirada a pasa ariba tera y a mira bo cara cansa El a pone su brasa rond di bo y a hibabo pa bo por sosega. Esta bunita ta Dios su jardin. E ta scohe solamente e mihor.

Conforme cu boluntad di Dios ta anuncia fayecimiento di:



Venancio Kock

Mihor conosi como: 'Nancho 'Good People'
*13-02-1937 †12-04-2023

Na number di su:
Mayornan: †Carmen Clemencia y †Andres Kock
Casa: †Juliana Beatrix Kock-Jacupucci 'Betty'

Yiu nan: Lienchi y †Jossy Giel y yiu nan.
Pedro y Tailandia Kock y yiu nan.
Jacinto y †Judith Kock y yiu nan.
Carmensita y Benjamin Cornelio y yiu nan.
Jacob y Linda Kock y yiu nan.
†Roland y Yoalis Kock y yiu nan.
Claudia Kock y Oswin Felipa y yiu nan.

Anuschka y Juancho Ignacio y yiu nan.
José y Ana Kock y Yiu nan.
Rudy y Sharela Kock y yiu nan.
Mayra y Chou V/der Linde y yiu nan.
Mescos cu Yiu: Luis Alfredo y Marian Muñoz y Famia.

Rumannan: †Isenia y †Jaco Curiel y famia, †Marcela y †Epifanio Geerman y famia, †Rosa y †Tanzi Willems y famia, †Sebastiana y †Bertran Croes y famia, †Ana Kock y famia, †Apolinario Kock 'nadi', †Carmen Kock, †Maria y †Anton Voeten y famia.
†Jacenta Kock y famia, Margo y †Patrio Todman y famia.

Nieta y Nieto nan: Merveline, Kendrick Kock y Mariela Dijkhoff, Nathaly, Djurick, Kathleen, Daniela y Saulo Kock, Milushka, Francis, Nuritza y Dionel Kock, Benjamin y Ixanja Cornelio, Jeremy Maduro y Giovanny Kock, Venancio, Jackseny, Luis y Jason Kock, Jonathan y Marina Giel, Shekinah y Bernardo Ignacio, José, Joneska, Joneslis Kock, Rudy y Rowald Kock, Angelo, †Josemary, Emiliano, Emilio Koc

Bisnieta y Bisnieto nan, Prima y Primo nan, Sua y Cuñanan., Tanta y Omo nan. Comer y Comper nan, iha nan. Na tur su Ex colega nan di Compra Aruba nv.

Na e Persona nan cu a cuide: Sandra, puma, maria y daniela.
Amigo nan di Cas: Pedrito Dirks, Dionisio Koc 'sanwa'

Na demas famia: Kock, v/der Biezen, Jacopucci, Giel, Cornelio, Ignacio, v/der Linde, Prada, Winterdal, Dijkhoff, Alvares, Ureña, Sanchez, Muñoz, Croes, Shönher, tromp, kelly, Loopstok, Schwengle, Boekhoudt, Baarh, Pieterella, Petrochi, Henriquez, Lacle, Dirks, Greaux, Jimenez, Zengerink, Gomes, Faro, Trimon y demas famia

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of demas famia.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar Diabierna 21 di april 2023, for di 2or pa 4or di atardi, na Aurora Funeral Home y despues lo sali bai pa Santana Central na Sabana Basora.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Maske mi pasa den e klof di mas skur, mi n' tin miedo di nada: Abo t'ei ku bo garoti y baston, ta nan ta mi amparo.
Salmo 23:4
Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada.
Salmo 23:1



Cu dolor na nos curason, nos kier anuncia fayecimento di nos ser kerí:

Sr. Cedrick Derrick Boekhoudt

Mihor conoci como "Dumbo"
*07-01-1986 - +17-04-2023

Na number di su:
Su esposa: Sharin Mayra Boekhoudt
Yiu nan: Cendeline y Xendrick Boekhoudt
Tata: †Theodoro Isidoro "Esy" Boekhoudt
Mama: Seferina "Fina" Boekhoudt – van der Biezen

Rumannan:
Islaine Boekhoudt y Giancarlo Werleman
Isandra Boekhoudt

Suegra: Lolita Wernet
Suegro: Martin Perea Vasquez

Swa y cuñanan:
Robert Winterdal y Jean Nella Tromp
†Sharon Martis – Winterdal

Tantanen: Anna y Roland Trimon, Iris Boekhoudt, Ivonne Boekhoudt y Cesario Tromp, Edna Boekhoudt y Glenn de Cuba, Glenda v/d Biezen, Tecla v/d Biezen y Raul Hernandez, Celia v/d Biezen, Elvira v/d Biezen y Robert. Omonan: Albertico Boekhoudt y Edita Kock, Alwin y Jenny Boekhoudt, †Jorge v/d Biezen y Yvette v/d Biezen, Alberto y Mirna v/d Biezen, Gerardo v/d Biezen. Padrino: Roland Trimon y Alwin Boekhoudt
Madrina: Iris Boekhoudt
Iha: Shaundrick Croes, Rishlaine y Gian-Qion Werleman
Sobrino (a): Rishlaine y Gian-Qion Werleman
Demas famianan Boekhoudt, van der Biezen, Winterdal, Werleman, Wernet, Hernandez, Kock, Tromp, Croes, Trimon, Franken, Correa, Leonara, Alvarez, Ramirez, Vasquez, Ras, de Cuba, Marin, Rodriguez, Faarup, Geerman, Reyes, Fasishi, Abootorabi, Quant, Restrepo, Wever, Chitoc, Croes, Orman, Cortes, Dandlou, Kelly, Irausquin, Primo y Primanan, Bisiñanan, Amigo(a)nan, Staff y Personal di WEB Aruba N.V., Amigonan di Bad intention & flying Kiki Racing Team. Ta invita pa asisti na acto di entierro, cual lo tuma lugar Diasabra 22 di April, 2023 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera. Despues lo Sali pa Santana Catolico Paradera.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diabierna 21 di April 2023 di 7,or pa 9'or di anochi.

Despues di entierro no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta ofrece nos mas sincero disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of demas famia, amigo/a of conoci. Nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Leonida I. Semerel-Henriquez

*09-12-1940 - †19-04-2023

Na number di su:
Esposo: Mariano N. Semerel
Yiu nan: Rodney R. Semerel y Caroline Semerel-Croes
†Jeffrey E. Semerel
Nieto(a)nan: Felicity A. Semerel, Brad A. Semerel y Maya Semerel
Sobrino manera yiu: Christel Croes y Michele Croes
Rumannan: Gabriel y Cecilia Henriquez
Rina y Getty Engelhardt
Carmen y Juancho Croes
Lorenzo y Else Henriquez
Tula y Poli Henriquez
Chido y Ami Henriquez
Juan (Papi) y Angelica (Tica) Henriquez
Sobrino(a)nan: Irma, Ricardo y Ivonne, Ruth, Ruben, Lucho, Roosje y Sergia
Ricardo y Javier, Franklyn, Enrique, Anthony y Jessica, Milouska y Melitsa, Aga
Sobre sobrinonan: Carmen Maria
Bisinjan Stima: Vivian y Gos Figaroa
Hilda Duinkerker
Swa y cuñanan: Angela Stamper-Semerel
Crispino Semerel y Juana Semerel-Geerman
Juan Semerel y Miriam Semerel-Figaroa
Noël Semerel y Juanita Semerel-Henriquez
Anna Semerel
Simion Semerel
Elisabeth Paesch- Semerel y Roy Paesch
Elsa Semerel
Reynaldo Semerel
Edison Semerel
Primanan stima: Dora y Maxima
Primo y primanan, amigo y amiganan

Demas famia: Croes, Engelhart, Paesch, Stamper, Tromp, Werleman, Henriquez, Semerel, Semeleer, Oduber, van Romondt, Raven, Pieters, Vrolijk, Figaroa, Trimon

Ex-coleganan di Oduber Agencies N.V, Su amigonan stima di Flor di Aloë

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona
Acto di entierro lo tuma lugar dialuna 24 di april 2023 di 9:00 a.m. – 11:00 a.m. na misa Santa Anna na Noord. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home Diabierna 21 di April 2023 di 7,or pa 9'or di anochi.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Mi ke alabá SEÑOR tur tempo, Su alabanza lo no kita fo'I mi boca, Mi alma ta gloria den SEÑOR,
Laga humildenan bin, tende y gosa.
Canta grandesa di SEÑOR huntu cu mi, ban alabá SU Nomberto tur huntu!
Salmo 34



Cu inmenso dolor na nos curason ta anuncia morto inespera di nos ruman, swa y omo stima:

Mario Freddy Thiel

Na edad di 69 años
Cariñosamente yama "Fechi"

Na number di su rumannan stima:
vda. Lena Geerman-Thiel
Dichi y Marina Thiel-Diaz
Sobrino(a)nan stima mescos cu yiu:
Marlyn y Franklin Peñafiel-Geerman
Clarina Geerman
Mirella y Tino Kelly-Geerman na Hulanda
Suzette Geerman
Mervine Geerman
vda. Esther Danje-Geerman
Elda y Eulogio Dania-Geerman
Yvette Geerman
Dicmar Thiel
Marcel Thiel
Sobre sobrin(a)nan stima:
Jarzinho Geerman, Jairy, Kathryn Peñafiel na Hulanda, vda Katie Geerman-Meston
Raymond y Jermira Danje-Kelly, Joella Danje y Raymond Maduro
Joshua Hart y Ashlyn Pedro na Hulanda
Manuelle Dania na Corsow, Luigi y Faryel Dania-Badloe, Guido Dania na Hulanda
Michelle, Melany, Cherryll, Janella Kelly na Hulanda
Cyanne Tromp na Hulanda, Hayleigh Tromp
Darrin, Robin, Justin Wever na Hulanda
Yiu nan di sobre sobrin(a)nan stima: Tristian, Jovin, Xiara, Jeane-Elle, Rygel, Zyzhia, Jaxson, Jolyne y Novan na Hulanda
Tanta: vda. Justina Werleman
Ihanan: Meredith Wouters, Joella Danje, Marcel Thiel, Karlita Yunda y Victoria Diaz na Venezuela
Amigonan cerca di cas: Cheo Rojas-Briceño, Sonia Sepulveda, Azucena (Suzy) Henricus, Nanachi Geerman, Filomena Croes, Luis Bello, Yoxibel Diaz, Patricia y Carlos Yunda, Milagro Diaz y Landy Segovia
Demas primo- y primanan, demas famianan, amigonan, bisiñanan y conocirnan na Aruba, Hulanda, Venezuela, Merca, Ecuador, Corsow: Thiel, Werleman, Geerman, Diaz, Peñafiel, Danje, Dania, Kelly, Croes, Hart, Tromp, Wever, Boekhoudt, Irausquin, Becker, Briesen, Rasmijn, Ras, Wouters, Marquez, Flanegin, Mathilda, Britten y Feliciano.
Grupo rumannan den oracion Beato "José Gregorio Hernandez" Dakota di Aruba, Corsow y Boneiro.
Ta invita tur amigo, bisiñanan, conocirnan y tur e gruponan di doctor José Gregorio Hernandez y gruponan di oracion pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar Diabierna, 21 april 2023 na Misa Santa Filomena Paradera. E difunto lo ta reposa for di 9 or pa 11 or di mainta na Misa Paradera y despues lo sali pa Santana Kranwinkel na Paradera.
Condolencia lo tuma lugar Diaranson, 19 april 2023 na Cas di Oracion Beato "José Gregorio Hernandez" Dakota na Caya Appeldam 8 (Patras di Pius X School, Dakota) di 7 or pa 9 or di anochi.

Cu inmenso tristesa nos ta participa fayecimento di nos colega:

Cedrick Derrick Boekhoudt

Hoofdmonteur OCE, sector Onderhoud

Cedrick, mihor conoci como Dumbo, tawata un colega alegre, cu no tawata rabia facil. E tawatin pasenshi y semper cla pa yuda. E tawata bon den su trabou.

Nos sincero condolencia ta bay na su casa Sharin, yiu nan Cendeline y Xendrick y demas famia.

Acto di entierro lo tuma lugar diasabra 22 di april na Misa Santa Filomena na Paradera di 2:00 PM pa 4:00 PM. Lo tin oportunidad di condolencia, diabierna 21 di april 2023 di 7:00 PM pa 9:00 PM na Aurora Funeral Home.

Dumbo, sosega na pas.



We are grieving with you,
and simply put,
have no words

Weekly SPECIALS

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| <div><div>WAS 15¹⁵</div><div></div><div>U.S. Porkloin Steaks</div></div> | <div><div>9⁹⁹</div><div>Per KG</div><div></div><div>Onions Red 2lb</div></div> | <div><div>4⁰⁹</div><div>Per Bag</div><div></div><div>Zucchini Green Med</div></div> | <div><div>WAS 21⁹⁹</div><div>18⁹⁹</div><div>Per KG</div><div></div><div>Brisket/Pecho</div></div> | |
| <div><div>WAS 6⁹⁵</div><div>6⁰⁹</div><div>Per KG</div><div></div><div>Potatoes Oriental</div></div> | <div><div>WAS 16⁴⁶</div><div>12⁹⁹</div><div>Per KG</div><div></div><div>Chicken Cutsmall</div></div> | <div><div>WAS 4⁹⁹</div><div>4⁰⁹</div><div>Each</div><div></div><div>Tomato Grape 1 Pint</div></div> | <div><div>WAS 3⁴⁹</div><div>2⁷⁹</div><div>100 GR</div><div></div><div>Hard Salami</div></div> | <div><div>WAS 9⁸⁹</div><div>8⁸⁹</div><div>Per Bag</div><div></div><div>Minneapola Tangerine 3lb</div></div> |
| <div><div>WAS 3²²</div><div>2⁸⁹</div><div>Each</div><div></div><div>Fan Nectar Guava 1L</div></div> | <div><div>WAS 19⁸⁹</div><div>15⁹⁹</div><div>Each</div><div></div><div>Nutella Large 750g</div></div> | <div><div>WAS 4³⁹</div><div>3⁹⁹</div><div>Each</div><div></div><div>Toufayan Sundried Tomato Basil Wrap 9in 11oz</div></div> | <div><div>WAS 4³⁰</div><div>3⁸⁹</div><div>Each</div><div></div><div>Kühne Kruidenazijn Salata 750gr</div></div> | <div><div>WAS 2⁶⁹</div><div>2³⁵</div><div>Each</div><div></div><div>Spice Classic Lemon & Pepper 3.75oz</div></div> |
| <div><div>WAS 13⁴⁹</div><div>10⁸⁹</div><div>Each</div><div></div><div>Califia Farms 48oz Assorted</div></div> <div><div>WAS 26²⁷</div><div>23⁹⁹</div><div>Each</div><div></div><div>Panamei Clam 17/22 Cooked 1lb</div></div> | <div><div>HBC/GM</div><div>WAS 4²⁹</div><div>4²⁹</div><div>Each</div><div></div><div>Colgate Toothpaste Cavity Regular Flavor 4oz</div></div> <div><div>WAS 3⁹⁹</div><div>3⁶⁹</div><div>Each</div><div></div><div>EQ Isopropyl Rubbing Alcohol 70% 16oz</div></div> | <div><div>WAS 2⁵⁹</div><div>2¹⁹</div><div>100 GR</div><div></div><div>Provalone Cheese</div></div> <div><div>WAS 3²⁹</div><div>2⁶⁹</div><div>100 GR</div><div></div><div>Mortadella W/Pistachio</div></div> | | |

SUPER
Do it Center.

VALID FROM
21 APRIL - 27 APRIL 2023
and while supplies last

SUPER Do it Center Aruba | Shaba 3, Noord Aruba | 5831111 | customerservice@doit.aw